



DS3010

Original instruction manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

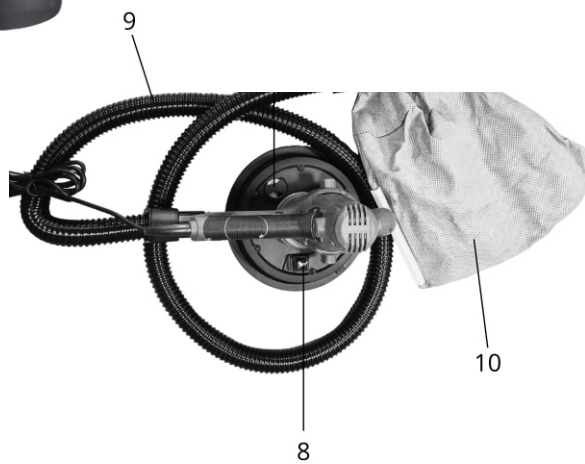
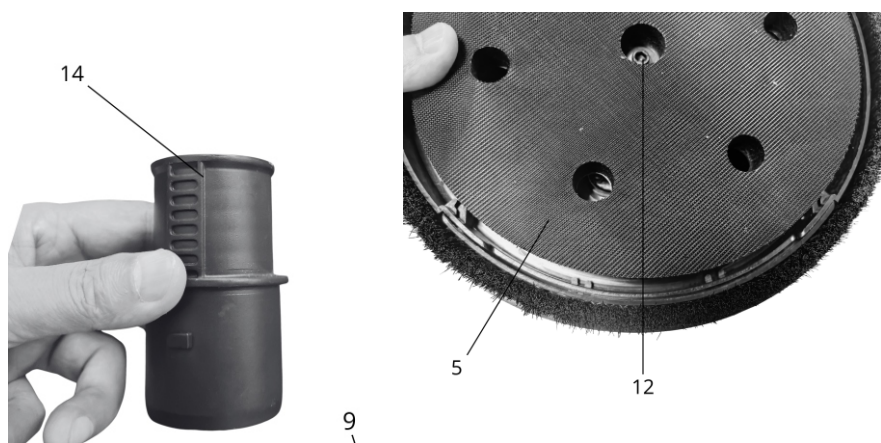
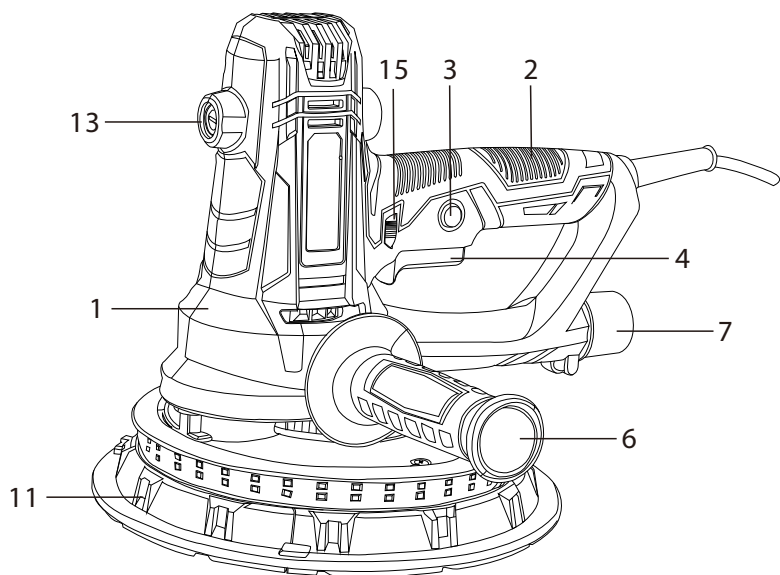
Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкция за употреба
Manual de instructiuni
Instrukcijų vadovas
Kasutusjuhendit
Ekspluatācijas instrukcija

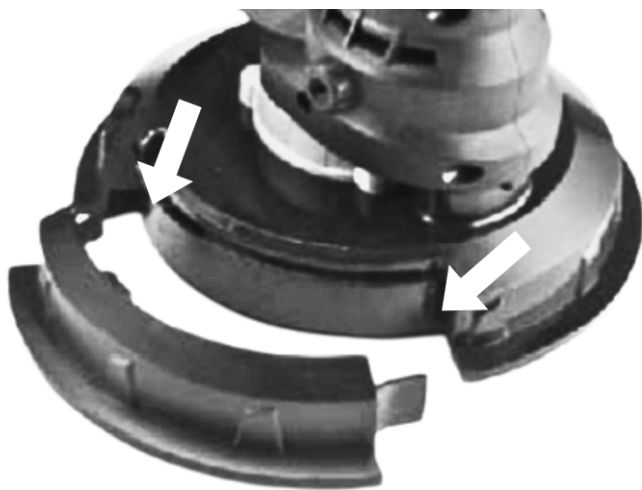


Enjoy it.

Εκκεντρικό τριβείο
Ексцентър шлайфмашина
Maşină de şlefuit excentrică
Ekscentrinis šlifuoכליס
Ekstsentriskā lihvmašīna
Ekscentriskā slīpmašīna

Orbit Sander
Szlifierka mimośrodowa
Excentrická bruska
Excentrická brúška
excentrikus csiszológép
Ekscentrični brusilnik
Ekscentarska brusilica





IMPORTANT INFORMATION

To achieve the highest satisfaction, enjoy the product's performance and learn about all its features and functions, please read this manual before using the product. Before using the device, read the Operating Instructions and comply to its contents. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the use of the device other than for its intended purpose or by improper handling.

Keep these Operating Instructions for future reference.

- The device should only be connected to an socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit. If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.

- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.
- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.

- Keep your workplace tidy and well lit.
- Disorder and insufficient lighting lead to accidents.
- Do not use power tools in explosive atmospheres, i.e. in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- A moment of carelessness may cause losing control of your tool.
- If it is possible to fit power tools for dust extraction or collection, check that they are fitted and working correctly. Using such power tools reduces the risk posed by the presence of dust.
- Do not lean out too far when working with your power tool. Maintain a stable posture and balance. This allows you to keep better control of your power tool in unforeseen situations.
- Avoid starting the power tool unintentionally. Make sure the power switch is in the OFF position before connecting the power tool to the mains. Carrying a power tool with your finger on its trigger or plugging in a power tool after switching it on can lead to accidents.
- Wear appropriate clothing. Do not work in loose clothing and do not wear jewellery while working. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. The moving parts of a power tool can catch and pull in loose pieces of clothing, jewellery or long hair.
- Remove any spanners or tools from the power tool before starting it. A tool or spanner still connected to the rotating part of the power tool may cause personal injury.
- Be careful when working with power tools, concentrate on your work and use common sense. Do not use a power tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a moment of carelessness while working with a power tool can lead to a serious accident.

- Keep children away from the work area and DO NOT allow children to pull on the power cord - this can cause serious injury.
- Before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool, move the switch to the off position to disconnect the power tool from the power supply. Such precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Check the grinder housing for damage before each use.
- Ensure that the vents are free from debris.
- The device may only be used in a dry, well-lit environment.
- This tool should not be used by anyone under the age of 16.
- This tool is not suitable for wet sanding.
- Never use the tool if its cable is damaged; have it replaced by a qualified person.
- Do not process materials containing asbestos (asbestos is considered a carcinogen).
- Always disconnect the plug from the power source before adjusting or changing accessories.
- The noise level during operation may exceed 85 dB (A); wear hearing protection.
- Do not continue to use worn, torn or badly clogged grinding plates.

SYMBOLS

The manual or rating plate on your tool may show symbols.

These represent important information about the product or instructions on its use.

	Read the user manual.		Wear protective footwear
	The product complies with EC safety standards		Use ear protection
	General warning		Wear protective gloves
	Dispose of the product in accordance with the WEEE directive		Wear protective clothing
	The product has double electrical insulation		Wear a protective mask
	Fire hazard		Wear safety glasses
	Electric shock hazard		Wear a protective helmet
			Wear respiratory protection



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

DEVICE DESCRIPTION

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Body / Housing | 9. Debris extraction hose |
| 2. Main handle | 10. Dust bag |
| 3. Trigger lock | 11. Removable disc guard |
| 4. Trigger button | 12. Sanding disc mount |
| 5. Velcro sanding pad | 13. Motor carbon brushes |
| 6. Auxiliary handle | 14. Vacuum adapter |
| 7. Debris extraction nozzle | 15. Speed control |
| 8. Hinge with clamping lever | 16. Suction control |

PREPARATION FOR USE

Follow the steps below to prepare the device for use:

1. Make sure the sanding pad is securely fastened.
 2. Connect the dust outlet nozzle to the hose and dust bag, or connect a vacuum cleaner using the adapter.
 3. Attach the appropriate sandpaper to the sanding disc. The sanding pad is equipped with a hook-and-loop surface and alignment holes. This allows for quick replacement of sanding sheets without the need for a tensioning system.
- Before attaching a new sheet, clean the sanding pad. Align the sandpaper on the pad and ensure that the holes in the disc and pad match.

DEVICE OPERATION

WARNING: Before using the device for the first time, read the safety instructions at the beginning of the manual.

1. Plug the power cord into an electrical outlet.
2. Place the entire sanding surface flat on the surface to be sanded.
3. Turn on the device using the trigger switch.
4. Move the device over the surface in circular motions. Do not apply excessive pressure during sanding.
5. Use the trigger lock button to activate continuous operation mode.
6. After finishing the work, turn off the device.
7. To sand edges, remove the disc guard component.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the device of dust using a vacuum cleaner or compressed air, then wipe it with a damp cloth and dry thoroughly.

Do not use cleaning agents containing solvents.

Do not immerse the device in water.

Do not clean the device with a hose or under high-pressure water.

Always switch off and unplug the device before cleaning.

Technical specification:

Rated power: 850 W, maximum power: 1800 W

Oscillation speed (no load): 1200-2300/min

Diameter of grinding paper: 180 mm

Diameter of the grinding plate: 180 mm

Voltage: 230~240V / 50 Hz

Dimensions: 31x23.5x25 cm

Weight: 2.5 kg

Noise

Typical A-weighted noise level measured in accordance with EN 60745-1:2009+A11:2010:

Sound pressure level (LpA): 88dB (A)

Measurement uncertainty (K): 3dB (A)

Noise level during operation may exceed: 99dB (A).

Wear hearing protection!

Vibrations

Total vibration value (triaxial vector sum) measured in accordance with 60745-1:2009+A11:2010:

Vibration emission (ah): 3.17m/s²

Measurement uncertainty (K): 1.5m/s²

Operating mode: no load

WAŻNE INFORMACJE

Aby uzyskać pełną satysfakcję z użytkowania produktu, cieszyć się jego wydajnością oraz poznać wszystkie jego funkcje i możliwości, przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z Instrukcją Obsługi i stosować się do jej zapisów. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazda sieciowego o parametrach zgodnych z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy łączny pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazda nie przekracza wartości zabezpieczenia w obwodzie. W przypadku użycia przedłużacza należy upewnić się, że całkowita moc urządzeń podłączonych do niego nie przekracza jego dopuszczalnej mocy. Przedłużacz należy ułożyć w sposób eliminujący ryzyko potknięcia się.
- Przewód zasilający nie może zwisać z blatu ani dotykać gorących powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota ani innego sprzętu umożliwiającego jego automatyczne włączenie.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

- Przy odłączaniu przewodu zasilającego należy chwycić go wyłącznie za wtyczkę i ostrożnie ją wyjąć. Nie wolno ciągnąć za przewód – może to uszkodzić wtyczkę lub sam przewód. Uszkodzony przewód lub wtyczka może prowadzić do ryzyka porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać urządzenia podłączonego do prądu bez nadzoru.
- Nie zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia w wodzie ani żadnych innych cieczach.
- Urządzenie należy czyścić regularnie, zgodnie z zaleceniami zawartymi w rozdziale dotyczącym czyszczenia i konserwacji.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, ognia, elementów grzejnych ani na gorącym piekarniku. Nie umieszczać go na żadnym innym urządzeniu.
- Podczas użytkowania urządzenia w pobliżu dzieci lub zwierząt należy zachować szczególną ostrożność. Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nigdy nie używać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nie używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach (np. łazienka, domek campingowy).
- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. W razie jego uszkodzenia urządzenie należy oddać do profesjonalnego serwisu w celu naprawy lub wymiany – w przeciwnym razie może dojść do niebezpiecznych sytuacji.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem ani jeśli zostało upuszczone, uszkodzone w inny sposób lub działa nieprawidłowo. Nie podejmuj prób samodzielnej

naprawy – może to skutkować porażeniem prądem. Uszkodzone urządzenie należy oddać do autoryzowanego serwisu. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nieautoryzowane naprawy mogą być niebezpieczne dla użytkownika.

- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów oraz akcesoriów zalecanych przez producenta. Używanie innych może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub jego niebezpiecznego działania.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i odpowiednio je oświetl.
- Bałagan oraz niewystarczające oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze zagrożonej wybuchem, tj. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- Chwila nieuwagi może doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.
- Jeśli elektronarzędzie umożliwia podłączenie systemu odciągu lub zbierania pyłu, należy upewnić się, że jest ono zamontowane i działa poprawnie. Takie rozwiązanie zmniejsza ryzyko powstawania zagrożeń związanych z obecnością pyłu.
- Podczas pracy nie należy zbyt często się wychylać. Utrzymuj stabilną postawę i równowagę, co pozwoli lepiej kontrolować urządzenie w sytuacjach awaryjnych.
- Uważaj, aby nie uruchomić elektronarzędzia przypadkowo. Przed podłączeniem do zasilania upewnij się, że włącznik znajduje się w pozycji OFF. Przenoszenie narzędzia z palcem na spuście lub podłączenie do prądu, gdy jest włączone, może doprowadzić do wypadku.
- Ubierz się odpowiednio do pracy. Nie pracuj w luźnej odzieży, nie noś biżuterii. Włosy, ubrania i rękawice trzymaj z dala od ruchomych części. Ruchome części mogą wciągnąć

- luźne elementy garderoby, biżuterię lub długie włosy.
- Usuń klucze lub narzędzia z elektronarzędzia przed jego uruchomieniem. Pozostawienie narzędzi w urządzeniu może doprowadzić do obrażeń.
 - Zachowaj ostrożność podczas pracy, skup się na wykonywanym zadaniu i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym, pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków. Chwila nieuwagi może prowadzić do poważnych obrażeń.
 - Trzymaj dzieci z dala od miejsca pracy. Nie pozwalaj dzieciom ciągnąć za przewód zasilający – może to spowodować poważne obrażenia.
 - Przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub odłożeniem narzędzia upewnij się, że włącznik jest w pozycji OFF i odłącz urządzenie od zasilania. Zmniejsza to ryzyko przypadkowego uruchomienia.
 - Przed każdym użyciem sprawdź obudowę urządzenia pod kątem uszkodzeń.
 - Upewnij się, że otwory wentylacyjne są drożne i niezatkałe.
 - Urządzenie może być używane tylko w suchym, dobrze oświetlonym miejscu.
 - Narzędzie nie powinno być używane przez osoby poniżej 16. roku życia.
 - Urządzenie nie nadaje się do szlifowania na mokro.
 - Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem – zleć jego wymianę wykwalifikowanemu personelowi.
 - Nie obrabiaj materiałów zawierających azbest (azbest uznawany jest za substancję rakotwórczą).
 - Zawsze odłącz urządzenie od zasilania przed regulacją lub wymianą akcesoriów.
 - Poziom hałasu podczas pracy może przekraczać 85 dB(A) – używaj ochronników słuchu.
 - Nie używaj zużytych, rozdartych lub zatkaanych tarcz szlifierskich.

SYMBOLS

- W instrukcji obsługi lub na tabliczce znamionowej narzędzia mogą pojawić się poniższe symbole.
- Te oznaczenia zawierają ważne informacje na temat produktu i wskazówki dotyczące sposobu jego użytkowania.

	Przeczytaj podręcznik użytkownika.		Zakładaj obuwie ochronne
	Produkt spełnia wymagania norm bezpieczeństwa WE		Stosuj ochronę uszu
	Ostrzeżenie ogólne		Zakładaj rękawice ochronne
	Utylizuj produkt zgodnie z przepisami dyrektywy WEEE		Zakładaj odzież ochronną
	Produkt ma podwójną izolację elektryczną		Zakładaj maskę ochronną
	Niebezpieczeństwo pożaru		Zakładaj okulary ochronne
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem		Zakładaj kask ochronny
			Stosuj ochronę dróg oddechowych



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie:

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 688 08 00, email: info@everpol.pl



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Korpus | 9. Wąż odprowadzający urobek |
| 2. Uchwyt główny | 10. Worek na urobek |
| 3. Blokada przycisku spustowego. | 11. Zdejmowana osłona tarczy |
| 4. Przycisk spustowy. | 12. Mocowanie tarczy szlifierskiej |
| 5. Talerz szlifierski z rzepem. | 13. Szczotki węglowe do silnika |
| 6. Uchwyt pomocniczy. | 14. Adapter do odkurzacza |
| 7. Dysza odprowadzająca urobek | 15. Regulacja prędkości |
| 8. Zawias z dźwignią zaciskową | 16. Regulacja ssania |

PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

Należy postępować zgodnie z poniższymi punktami aby przygotować urządzenie:

1. Upewnić się, że talerz szlifierski jest dobrze przykręcony.
2. Podłączyć dyszę odprowadzającą urobek do węża i worka lub podłączyć odkurzacz wykorzystując adapter.
3. Umieścić odpowiedni papier ścierny na tarczy szlifierskiej, talerz szlifierski jest wyposażony w rzep i oczka. Umożliwia to szybkie nakładanie nowych arkuszy bez potrzeby stosowania systemu napinającego. Przed nałożeniem nowego arkusza oczyścić talerz szlifierski. Rozłożyć papier ścierny na płycie szlifierskiej i upewnić się, że otwory płyty i tarczy pasują do siebie.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

UWAGA: Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z punktami ostrzegawczymi na początku instrukcji.

1. Podłączyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
2. Ustawić całą powierzchnię szlifującą na powierzchni do szlifowania.
3. Włączyć urządzenie za pomocą przycisku spustowego.
4. Prowadź urządzenie po szlifowanej powierzchni okrężnymi ruchami. Podczas szlifowania nie należy stosować nadmiernego nacisku na urządzenie.
5. Użyć blokady przycisku spustowego, aby przejść do trybu pracy ciągłej.
6. Po zakończeniu pracy wyłącz urządzenie.
7. W celu szlifowania krawędzi, zdjąć element osłony tarczy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyścić urządzenie z kurzu odkurzaczem lub sprężonym powietrzem, następnie wytrzeć wilgotną ściereczką i osuszyć. Nie stosować środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki. Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Nie czyścić urządzenia wodą z węża ani strumieniem wody pod ciśnieniem.

Wyłączyć urządzenie przed rozpoczęciem czyszczenia.

Dane techniczne:

Moc znamionowa: 850 W, moc maksymalna: 1800 W

Prędkość oscylacyjna (bez obciążenia): 1200-2300/min

Średnica papieru szlifierskiego: 180 mm

Średnica talerza szlifierskiego: 180 mm

Napięcie: 230~240V / 50 Hz

Wymiary: 31x23.5x25 cm

Waga: 2.5 kg

Hałas

Typowy poziom hałasu ważony według skali A określony zgodnie z EN 60745-1:2009+A11:2010:

Poziom ciśnienia akustycznego (LpA): 88 dB (A)

Niepewność pomiaru (K): 3 dB (A)

Poziom hałasu podczas pracy może przekroczyć: 99 dB (A).

Stosować środki ochrony słuchu!

Wibracje

Całkowita wartość drgań (trójosiowa suma wektorów) wyznaczona zgodnie z normą 60745-1:2009+A11:2010:

Emisja drgań (ah): 3.17 m/s²

Niepewność pomiaru (K): 1.5 m/s²

Tryb pracy: bez obciążenia

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Chcete-li dosáhnout maximální spokojenosti, využít plný výkon produktu a objevovat všechny jeho funkce a vlastnosti, prostudujte si prosím před použitím tento návod k obsluze. Před použitím zařízení si přečtěte Provozní pokyny a řiďte se jimi. Výrobce není odpovědný za škody vzniklé v důsledku používání zařízení jiným než zamýšleným způsobem nebo z nesprávného zacházení.

Tento návod si uchovejte pro budoucí použití.

- Zařízení smí být připojeno pouze do zásuvky s parametry odpovídajícími údajům na typovém štítku.
- Je třeba zkontrolovat, že celkový proudový odběr všech zařízení zapojených do zásuvky nepřekročí hodnotu pojistky v obvodu. Pokud používáte prodlužovací kabel, ujistěte se, že souhrnný výkon všech připojených zařízení nepřevyšuje jeho maximální zatížitelnost. Prodlužovací kabel uspořádejte tak, aby nevzniklo riziko zakopnutí.
- Kabel nenechávejte viset přes okraj pracovního pultu a dbejte, aby se nedotýkal horkých povrchů.
- Zařízení není určeno k ovládání externím časovačem, samostatným dálkovým ovladačem nebo jiným zařízením umožňujícím automatické zapnutí.
- Před prováděním údržby zařízení vždy odpojte od elektrické sítě.
- Při vytažení napájecího kabelu z elektrické zásuvky držte pouze zástrčku a opatrně ji vytáhněte. Nikdy netahejte za kabel, můžete poškodit zástrčku nebo kabel, což by mohlo způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nenechávejte výrobek připojený k síti bez dozoru.
- Nikdy nevkládejte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- Zařízení by mělo být pravidelně čištěno v souladu s doporučeními uvedenými v části o čištění a údržbě.

- Neumísťujte zařízení poblíž zdrojů tepla, plamene, elektrického topného tělesa nebo horké trouby. Nestavte ho na jiná zařízení.
- Při používání v přítomnosti dětí nebo domácích mazlíčků buďte zvlášť opatrní. Nedovolte dětem si s přístrojem hrát.
- Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavín.
- Nevystavujte produkt přímému slunečnímu záření, dešti nebo jiným povětrnostním podmínkám. Nevhodná je také jeho použití ve vlhkých prostorech (např. koupelna, karavan).
- Napájecí kabel pravidelně kontrolujte, zda není poškozen. Pokud je poškozen, dejte přístroj opravit nebo vyměnit v odborném servisu, aby nedošlo k ohrožení.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem nebo pokud byl pádem poškozen či jinak nefunkční. Nezkoušejte opravu svépomocí — mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem. Vždy nechte vadný přístroj opravit autorizovaným servisem. Neoprávněné zásahy mohou být nebezpečné.
- Používejte pouze originální nebo výrobcem doporučené příslušenství. Používání neschválených příslušenství může poškodit zařízení a učinit jej nebezpečným.
- Udržujte své pracovní místo uklizené a dobře osvětlené.
- Neuspořádanost a nedostatečné osvětlení vedou k nehodám.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu – např. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Chvilé nepozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.
- Pokud je možné připojit odsávání nebo sběr prachu, ujistěte se, že je zařízení správně připojeno a funkční. Odsávání snižuje rizika spojená s prachem.
- Neohýbejte se příliš daleko při práci. Udržujte stabilní postoj a rovnováhu, což vám umožní lépe kontrolovat nářadí v neočekávaných situacích.

- Vyhněte se neúmyslnému spuštění náradí. Ujistěte se, že hlavní spínač je před připojením k síti v poloze OFF. Nesprávné zacházení může vést k úrazu.
- Noste vhodné oblečení, nepracujte v volném oděvu a nenoste šperky. Vlasy, oděv a rukavice mějte mimo pohybující se části.
- Před spuštěním odstraňte klíče nebo náradí připojené k otáčejícím se částem — mohou způsobit úraz.
- Při práci s elektrickým náradím buďte opatrní, soustředění a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte náradí unaveni či pod vlivem alkoholu, léků nebo omamných látek – i okamžik nepozornosti může způsobit vážný úraz.
- Držte děti mimo pracovní prostor a neumožňujte jim tahat za napájecí kabel — hrozí vážný úraz.
- Před jakýmkoli nastavením, výměnou příslušenství nebo uskladněním přístroj vypněte a odpojte od síťového napájení. Tím snížíte riziko neúmyslného spuštění.
- Před každým použitím zkontrolujte kryt broušení, zda není poškozen.
- Zajistěte, aby ventilační otvory nebyly ucpané.
- Zařízení smí být používáno pouze v suchém a dobře osvětleném prostředí.
- Nástroj není určen pro osoby mladší 16 let.
- Nástroj není vhodný pro mokré broušení.
- Nepoužívejte nástroj s poškozeným kabelem; nechte jej vyměnit kvalifikovanou osobou.
- ?Nezpracovávejte materiály obsahující azbest (azbest je považován za karcinogenní látku).
- Před úpravami nebo výměnou příslušenství vždy odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Hladina hluku při provozu může překročit 85 dB(A); používejte ochranu sluchu.
- Nepokračujte v používání opotřebovaných, roztrhaných nebo silně znečištěných brusných kotoučů.

SYMBOLY

- V návodu k použití nebo na typovém štítku náradí se mohou objevit následující symboly.
- Tyto symboly obsahují důležité informace o produktu a tipy, jak jej používat.

	Přečtěte si uživatelskou příručku.		Používejte bezpečnostní obuv
	Výrobek splňuje požadavky bezpečnostních norem ES		Používejte ochranu sluchu
	Všeobecné varování		Používejte ochranné rukavice.
	Výrobek zlikvidujte v souladu s ustanoveními směrnice WEEE		Používejte ochranný oděv.
	Výrobek má dvojitou elektrickou izolaci		Používejte ochrannou masku
	Nebezpečí požáru		Používejte ochranné brýle
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem		Noste ochrannou přilbu
			Používejte ochranu dýchacích cest:



Pokud je na výrobku symbol přeškrtnutého odpadkového koše na kolečkách, znamená to, že výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU. Informujte se o místním systému sběru elektrických a elektronických zařízení. Použité zařízení by mělo být odevzdáno v určených sběrných místech kvůli nebezpečným součástkám, které mohou poškodit životní prostředí. Nevhazujte ho do komunálního odpadu.



Váš výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.

POPIS ZAŘÍZENÍ

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. tělo / bydlení | 9. Odstraňovací hadice |
| 2. Hlavní rukojeť | 10. prachový sáček |
| 3. Spouštěcí zámek | 11. Odnímatelný chránič disku |
| 4. Tlačítko spouštěče | 12. Montáž brusného disku |
| 5. Velcro brusné podložky | 13. Motorové uhlíkové kartáče |
| 6. Pomocná rukojeť | 14. Vakuový adaptér |
| 7. Odstraňovací tryska | 15. Řízení rychlosti |
| 8. Závěs s upínací pákou | 16. Řízení sací |

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Postupujte podle následujících kroků, abyste zařízení připravili k použití:

1. Ujistěte se, že brusná podložka je pevně připevněna.
 2. Připojte trysku pro odvádění prachu k hadici a vaku, nebo použijte adaptér k připojení vysavače.
 3. Připevněte vhodný brusný papír na brusný disk. Disk je vybaven suchým zipem a zarovnávacími otvory, které umožňují rychlou výměnu bez upínacího mechanismu.
- Před nasazením nového papíru očistěte disk a ujistěte se, že otvory papíru a disku do sebe zapadají.

PROVOZ ZAŘÍZENÍ

UPOZORNĚNÍ: Před prvním použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny na začátku manuálu.

1. Připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.
2. Plochu disku přiložte rovnoměrně na obrobek.
3. Zapněte zařízení stiskem spouště.
4. Pohybuje zařízením po povrchu krouživými pohyby. Nevytvíkejte nadměrný tlak.
5. Pro nepřetržitý provoz použijte tlačítko zámku spouště.
6. Po ukončení práce zařízení vypněte.
7. Pro broušení hran sejměte kryt disku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Odstraňte prach vysavačem nebo stlačeným vzduchem, poté otřete vlhkým hadříkem a důkladně vysušte.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Zařízení nenechávejte ve vodě.

Nečistěte proudem vody nebo vysokým tlakem.

Před čištěním zařízení vždy vypněte a odpojte od napájení.

Technické údaje:

Jmenovitý výkon: 850W, maximální výkon: 1800 W

Oscilační rychlost (bez zatížení): 1200-2300/min

Průměr brusného papíru: 180 mm

Průměr brusného talíře: 180 mm

Napětí: 230~240V / 50 Hz

Rozměry: 31x23.5x25 cm

Hmotnost: 2.5 kg

Hluk

Typická hladina hluku vážená podle stupnice A stanovená v souladu s EN 60745-1:2009+A11:2010:

Hladina akustického tlaku (LpA): 88 dB (A)

Nejistota měření (K): 3 dB (A)

Hladina hluku během provozu může překročit: 99 dB (A).

Používejte prostředky na ochranu sluchu.

Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet ve třech osách) stanovená v souladu s normou 60745-

1:2009+A11:2010:

Emise vibrací (ah): 3.17 m/s²

Nejistota měření (K): 1.5 m/s²

Provozní režim: bez zatížení

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Aby ste dosiahli najvyššiu spokojnosť, naplno využili výkon produktu a spoznali všetky jeho funkcie a vlastnosti, pred použitím produktu si dôkladne prečítajte túto príručku. Pred použitím zariadenia si prečítajte jeho Návod na obsluhu a riadte sa jeho obsahom. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené použitím zariadenia iným ako zamýšľaným spôsobom alebo nesprávnym zaobchádzaním.

Tieto Návod na obsluhu si uchovajte pre ďalšie použitie.

- Zariadenie smie byť pripojené len k zásuvke, ktorej hodnoty zodpovedajú údajom na typovom štítku.
- Je potrebné skontrolovať, že celková spotreba prúdu všetkých zariadení zapojených v zásuvke neprekračuje hodnotu poistky v obvode. Ak používate predlžovací kábel, uistite sa, že celkový príkon zariadení pripojených k predlžovačke neprekračuje jeho maximálnu kapacitu. Predlžovačka by mala byť rozmiestnená tak, aby nedochádzalo k úrazom z potknutia.
- Nezavesujte kábel cez okraj pracovného pultu ani ho nedovoľte dotýkať sa horúcich povrchov.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie externým časovačom, samostatným diaľkovým ovládaním alebo iným zariadením umožňujúcim automatické zapnutie.
- Pred údržbou vždy odpojte zariadenie od elektrickej siete.
- Pri vyťahovaní sieťového kábla ho vždy držte za zástrčku a opatrne vyberte. Nikdy netiahnite za kábel, mohlo by dôjsť k poškodeniu zástrčky alebo kábla, čo predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nenechávajte pripojený produkt bez dozoru.
- Nikdy nevkladajte sieťový kábel, zástrčku ani celé zariadenie do vody alebo akejkoľvek tekutiny.
- Zariadenie je potrebné pravidelne čistiť podľa odporúčaní uvedených v časti o čistení a údržbe.

- Neumiestňujte zariadenie blízko zdrojov tepla, plameňa, elektrického vykurovacieho telesa ani horúcej rúry. Nevkladajte ho na iné zariadenia.
- Pri používaní zariadenia v blízkosti detí alebo domácich zvierat buďte obzvlášť opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením.
- Nikdy nepoužívajte produkt v blízkosti horľavín.
- Nevystavujte produkt priamemu slnečnému žiareniu, dažďu ani iným poveternostným vplyvom. Nevhodné je ani používanie v vlhkých priestoroch, ako sú kúpeľne či karavany.
- Sieťový kábel pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený. Ak je poškodený, odovzdajte zariadenie do profesionálneho servisu na opravu alebo výmenu, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie s poškodeným káblom, po páde či inej mechanickej ujme, ani ak zariadenie nefunguje správne. Nepokúšajte sa o samostatnú opravu – môže to viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodená jednotka musí byť opravená autorizovaným servisom. Nepovolené opravy môžu byť nebezpečné.
- Používajte výlučne originálne alebo výrobcom odporúčané príslušenstvo. Použitie nevhodného príslušenstva môže poškodiť zariadenie a spôsobiť, že nebude bezpečné na používanie.
- Pracovisko udržiavajte čisté a dobre osvetlené.
- Neporiadok a nedostatočné osvetlenie vedú k nehodám.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s rizikom výbuchu, t. j. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- Chvilka nepozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

- Ak je možné pripojiť k náradiu odsávanie prachu, overte jeho správne pripojenie a funkčnosť. Abstahovanie znižuje riziko spojené s prachom.
- Pri práci sa neohýbajte príliš dopredu. Udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu, to vám pomôže lepšie kontrolovať náradie aj v neočakávaných situáciách.
- Vyhnite sa nechcenému spusteniu. Skôr než pripojíte náradie k sieti, skontrolujte, že je vypnuté. Prenášanie náradia so stlačeným spúšťačom alebo zapojenie náradia v zapnutom stave môže viesť k nehodám.
- Noste vhodné oblečenie. Nepracujte s voľným oblečením ani šperkami. Vlasy, oblečenie a rukavice držte mimo pohyblivých častí. Pohyblivé časti môžu zachytiť voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy.
- Pred spustením odstráňte z náradia kľúče alebo nástroje. Nástroj pripevnený na pohyblivej časti môže spôsobiť zranenie.
- Buďte pri práci s elektrickým náradím obozretní, sústred'te sa a používajte pokrokový úsudok. Nepoužívajte náradie unavení, pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov. Aj krátka nepozornosť môže viesť k vážnemu úrazu.
- Držte deti mimo pracovného priestoru a nedovoľte, aby ťahali za sieťový kábel – hrozí vážne zranenie.
- Skôr než vykonáte akékoľvek úpravy, výmenu príslušenstva alebo uložíte náradie, vypnite ho a odpojte od siete. Tým znížite riziko náhodného spustenia.
- Pred každým použitím skontrolujte kryt brúsky na škody.
- Overte, že odvetrávacie otvory sú čisté a bez prekážok.
- Zariadenie môže byť používané len v suchom a dobre osvetlenom prostredí.
- Tento nástroj nie je určený pre osoby mladšie ako 16 rokov.
- Nástroj nie je vhodný na mokré brúsenie.

- Nikdy nepoužívajte nástroj s poškodeným káblom; nechajte ho vymeniť kvalifikovanou osobou.
- Nepracovávajte materiály obsahujúce azbest (azbest sa považuje za karcinogén).
- Vypojte zástrčku zo siete skôr, než nastavíte náradie alebo vymeníte príslušenstvo.
- Hlučnosť pri prevádzke môže presiahnuť 85 dB(A); noste ochranu sluchu.
- Nepokračujte s použitím opotrebovaných, roztrhnutých alebo výrazne zanesených brúsnych tanierov.

SYMBOLY

- Nasledujúce symboly môžu byť uvedené v príručke, návode alebo na výrobnom štítku náradia.
- Tieto označenia obsahujú dôležité informácie o výrobku, ako aj pokyny ohľadne používania výrobku.

	Prečítajte si používateľskú príručku.		Noste ochrannú obuv
	Výrobok spĺňa požiadavky bezpečnostných noriem ES		Noste ochranu uší
	Všeobecné upozornenie		Používajte ochranné rukavice.
	Výrobok odstráňte v súlade s ustanoveniami smernice WEEE		Noste ochranný odev
	Výrobok má dvojitzú elektrickú izoláciu		Noste ochrannú masku
	Nebezpečenstvo požiaru		Noste ochranné okuliare
	Nebezpečenstvo zásahu el. prúdom		Noste ochrannú prilbu
			Používajte ochranu dýchacích ciest



Ak je na produkte pripevnený symbol prekresleného smetného koša na kolieskach, znamená to, že produkt podlieha smernici Európskej únie 2012/19/EÚ. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektroodpadu. Použité spotrebiče by sa mali odovzdať na určené zberné miesto z dôvodu prítomnosti nebezpečných súčiastok, ktoré môžu ohroziť životné prostredie. Nevhadzujte ich do bežného komunálneho odpadu.



Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť.

POPIS ZARIADENIA

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Telo / bývanie | 9. Odstraňovacia hadica |
| 2. Hlavná rukoväť | 10. prachový vak |
| 3. Zámok spúšťača | 11. Odnímateľný chránič disku |
| 4. Tlačidlo spúšťača | 12. Brúsenie disk mount |
| 5. Velcro brúsenie podložka | 13. Motorové uhlíkové kefy |
| 6. Pomocná rukoväť | 14. Vákuový adaptér |
| 7. Odstraňovacia tryska | 15. Kontrola rýchlosti |
| 8. Závěs s upínacou pákou | 16. Kontrola sacia |

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Postupujte podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že brúsna podložka je bezpečne upevnená.
2. Pripojte trysku na odvádzanie prachu k hadici a zbieraciemu vaku, alebo použite priložený adaptér na pripojenie vysávača.
3. Pripojte vhodný brúsny papier na brúsny disk. Brúsna podložka je vybavená háčikovo-slučkovým povrchom a centrovacími otvormi, čo umožňuje rýchlu výmenu bez upínacieho mechanizmu. Pred výmenou očistite povrch podložky, potom zarovnajte papier tak, aby sa otvory zhodovali.

PREVÁDZKA ZARIADENIA

UPOZORNENIE: Pred prvým použitím si prečítajte bezpečnostné pokyny na začiatku manuálu.

1. Zapojte sieťový kábel do elektrickej zásuvky.
2. Položte celú brúsnu plochu rovnomerne na brúsený povrch.
3. Zapnite zariadenie pomocou spúšťača.
4. Posúvajte zariadenie po povrchu krúživými pohybmi. Nepoužívajte nadmerný tlak.
5. Pre trvalý chod použite tlačidlo uzamykania spúšťača.
6. Po dokončení práce zariadenie vypnite.
7. Pri brúsení okrajov odstráňte ochranný kryt disku.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Odstráňte prach vysávačom alebo stlačeným vzduchom, následne utrite vlhkou handrou a dôkladne osušte.

Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

Nepúšťajte zariadenie do vody ani ho nečistite mokrým hadicovým tlakom.

Pred čistením vždy odpojte zariadenie od elektrickej siete.

Technické údaje:

Menovitý výkon: 850 W, maximálny výkon: 1800 W

Oscilačná rýchlosť (bez zaťaženia): 1200-2300/min

Priemer brúsneho papiera: 180 mm

Priemer brúsneho taniera: 180 mm

Napätie: 230~240V / 50 Hz

Rozmery: 31x23.5x25 cm

Hmotnosť: 2.5 kg

Hluk

Typická úroveň hluku stanovená na mierke A podľa normy EN 60745-1:2009+A11:2010:

Úroveň akustického tlaku (LpA): 88 dB (A)

Nepresnosť (odchýlka) merania (K): 3 dB (A)

Úroveň hluku pri práci môže prekročiť: 99 dB (A).

Používajte ochranu sluchu!

Vibrácie

Celková úroveň vibrácií (trojosový súčet vektorov) stanovený podľa normy 60745-1:2009+A11:2010:

Emisia vibrácií (ah): 3.17 m/s²

Nepresnosť (odchýlka) merania (K): 1.5 m/s²

Režim práce: bez záťaže

FONTOS INFORMÁCIÓK

A maximális elégedettség, a termék teljesítményének élvezete és az összes funkció megismerése érdekében kérjük, az eszköz használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet! A készülék első használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót és tartsa be annak előírásait. A gyártó nem vállal felelősséget az eszköz nem rendeltetésszerű használata vagy helytelen kezelés következtében bekövetkezett károkért.

Őrizze meg ezt a kezelési útmutatót jövőbeni felhasználásra!

- A készüléket csak olyan aljzatba lehet csatlakoztatni, amelynek paraméterei megegyeznek a típuscímken feltüntetettekkel.
- Ellenőrizni kell, hogy az aljzathoz csatlakoztatott készülékek összes áramfelvétele nem haladja-e meg az áramkör biztosítékának értékét. Ha hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy a rá csatlakoztatott eszközök összteljesítménye nem haladja meg a hosszabbító terhelhetőségét. A hosszabbítót úgy helyezze el, hogy ne okozzon botlásveszélyt.
- Ne engedje, hogy a vezeték lelógjon a pult széléről, vagy érintkezzen forró felületekkel.
- A készülék nem alkalmas külső időzítő, különálló távvezérlő vagy más, automatikus bekapcsolást lehetővé tévő eszköz vezérlésével történő működtetésre.
- Karbantartási munkák előtt mindig válassza le a készüléket az áramforrásról.
- A hálózati kábel kihúzásakor mindig csak a csatlakozódugónál fogja meg, és óvatosan távolítsa el. Ne húzza a kábelt, mert károsíthatja a csatlakozót vagy a vezetékét – ez áramütéses balesethez vezethet.
- Soha ne hagyja a terméket áram alatt felügyelet nélkül.
- Ne merítse a hálózati kábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba.

- A készüléket rendszeresen tisztítsa meg az útmutatóban leírtak szerint a tisztítási és karbantartási szakaszban olvasható előírások alapján.
- Ne helyezze a készüléket hőforrások, nyílt láng, elektromos fűtőtest vagy forró sütő közelébe. Ne helyezze más berendezésre.
- Ha gyerekek vagy háziállatok jelenlétében használja az eszközt, különös gondosság szükséges. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- Soha ne használja az eszközt gyúlékony anyagok közelében.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napsütésnek, esőnek vagy más légköri hatásoknak. Ne használja párás környezetben (pl. fürdőszobában vagy kempingházban).
- A hálózati kábelt időszakonként ellenőrizze sérülésre. Ha bármilyen sérülést talál, az eszközt vigye szakszervizbe javításra vagy cserére a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében.
- Soha ne használja a készüléket sérült kábellel, leejtés vagy egyéb sérülés után, illetve ha nem működik megfelelően. Ne próbálja önállóan megjavítani a hibás készüléket – ez áramütéshez vezethet. A sérült készüléket mindig akkreditált szervizben juttassa el javításra. Minden javítást csak engedéllyel rendelkező szakemberek végezhetnek. Az engedély nélküli javítás veszélyezteti a felhasználót.
- Csak eredeti vagy gyártó által javasolt tartozékokat használjon. A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata károsíthatja a készüléket, és akár használhatatlanná is teheti azt.
- Tartsa munkaterületét tisztán és jól megvilágítva.
- A rendetlenség és a nem megfelelő világítás baleseteket okozhat.

- Ne használjon szerszámgépet robbanásveszélyes környezetben (pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében).
- Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám feletti irányítás elvesztéséhez vezethet.
- Ha a szerszám csatlakoztatható porelszívóhoz vagy gyűjtőhöz, győződjön meg a helyes működésről. A por csökkentése csökkenti a veszélyeket.
- Munka közben ne dőlj ki túlságosan. Tartsa meg stabil testtartását és egyensúlyát, így váratlan helyzetekben is jobban uralhatja az eszközt.
- Kerülje a szerszám véletlen elindítását. Mielőtt a hálózatra csatlakoztatná, győződjön meg róla, hogy a kapcsoló "OFF" pozícióban van. A szerszám ujján tartott indítása vagy bekapcsolt állapotban történő áram alá helyezése balesetveszélyes.
- Viseljen megfelelő ruházatot! Ne dolgozzon bő ruházatban, és ne viseljen ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről – ezek behúzzhatják a laza anyagokat, ékszereket vagy hosszú haját.
- Mielőtt elindítaná az eszközt, távolítsa el róla minden kulcsot vagy szerszámot – a készülék forgó része komoly sérülést okozhat.
- Legyen körültekintő és összeszedett a használat során. Ne használjon szerszámot fáradt állapotban vagy alkohol, gyógyszer, drog hatása alatt állva. A figyelmetlenség súlyos balesetet eredményezhet.
- Tartsa a gyerekeket távol a munkaterülettől, és ne engedje meg, hogy gyerekek húzzák a hálózati kábelt – komoly sérülés lehet a következménye.

- Bármilyen beállítás, tartozékcseré vagy tárolás előtt kapcsolja ki és válassza le az eszközt – ezzel csökkenti a véletlen bekapcsolás kockázatát.
- Minden használat előtt ellenőrizze a csiszoló házát sérülések után.
- Győződjön meg róla, hogy a szellőzőnyílások tiszták, akadálymentesek.
- A készülék csak száraz, jól megvilágított helyen használható.
- A szerszám 16 év alatti személyek számára nem használható.
- A készülék nem alkalmas nedves csiszolásra.
- Sérült kábellel ne használja a készüléket – cseréltesse ki szakemberrel.
- Ne dolgozzon azbesztet tartalmazó anyaggal (azbeszt rákkeltő).
- Mielőtt beállítást végez vagy tartozékot cserél, mindig válassza le az eszközt az áramról.
- A működés során a zajszint meghaladhatja a 85 dB(A)-t – használjon hallásvédőt!
- Ne használjon tovább kopott, szakadt vagy erősen eltömődött csiszolótárcsát.

SZIMBÓLUMOK

- A használati utasításban vagy a szerszám adattábláján a következő szimbólumok jelenhetnek meg.
- Ezek a jelölések fontos információkat tartalmaznak a termékkel és a használati útmutatóval kapcsolatban.

	Olvassa el a használati útmutatót.		Viseljen munkapöt
	A termék megfelel az EK biztonsági szabványoknak		Viseljen fülvédőt
	Általános figyelmeztetés		Használjon védőkesztyűt
	A terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv rendelkezéseinek megfelelően ártalmatlanítsa		Viseljen védőruházatot
	A termék dupla elektromos szigeteléssel rendelkezik		Viseljen védőmaszkot
	Tűzveszély		Viseljen védőszemüveget
	Áramütés veszélye		Viseljen védősisakot
			Viseljen légzésvédő készüléket



A keresztbe húzott szemetes ikon azt jelenti, hogy a termék az Európai Unió 2012/19/EU irányelve alá tartozik. Kérjük, tájékozódjon a helyi, elektronikai hulladék elkülönítetten történő gyűjtéséről. Az elhasznált készülékeket ne dobja a kommunális kukába – veszélyes összetevőket tartalmazhatnak, amely károsítja a környezetet.



Terméke magas minőségű anyagokból és alkatrészekből készült, újrahasznosítható és használható komponenseket tartalmaz.

KÉSZÜLEKLEÍRÁS

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Test / lakás | 9. törmelék kivonó tömlő |
| 2. Fő fogantyú | 10. Porzsák |
| 3. Kiváltó zár | 11. Távolítható lemezvédő |
| 4. Trigger gomb | 12. csiszorító lemez szerelés |
| 5. Velcro csiszorító pad | 13. Motor szén ecsetek |
| 6. Segítő fogantyú | 14. Vákuum adapter |
| 7. törmelék kivonó fúvóka | 15. Sebességszabályozás |
| 8. Csintank a rögzítőkarokkal | 16. Szívó vezérlés |

HASZNÁLAT ELŐTTI ELŐKÉSZÍTÉS

Kövesse az alábbi lépéseket az eszköz használatra való felkészítéséhez:

1. Győződjön meg arról, hogy a csiszolótányér biztonságosan rögzítve van.
 2. Csatlakoztassa a porszivó fúvókát a csőhöz és a porsackhoz, vagy a mellékelt adapterrel csatlakoztasson porszívót.
 3. Erősítse fel a megfelelő csiszolópapírt a csiszolótányérra. A tányér tépőzárral és igazító furatokkal van ellátva, melyek lehetővé teszik a gyors csere nélküli használatot.
- Új lap felhelyezése előtt tisztítsa meg a tányért, majd igazítsa a csiszolópapírt úgy, hogy a tányér és a papír furatai illeszkedjenek egymáshoz.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

FIGYELEM: A készülék első használata előtt olvassa el az útmutató elején található biztonsági figyelmeztetéseket.

1. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a fali aljzathoz.
2. Helyezze a teljes csiszolási felületet a munkadarabhoz.
3. Kapcsolja be a készüléket a ravaszkapcsolóval.
4. Mozgassa a készüléket körkörös mozgással a felületen. Ne gyakoroljon túlzott nyomást.
5. A folyamatos üzemmódhoz használja a ravaszt zároló gombot.
6. A munka befejezése után kapcsolja ki az eszközt.
7. Élek csiszolásához távolítsa el a tárcsavédőt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Távolítsa el a port a készülékről porszívóval vagy sűrített levegővel, majd törölje le nedves ruhával, végül szárítsa meg.

Ne használjon oldószert tartalmazó tisztítószeret.

Ne merítse a készüléket vízbe.

Ne tisztítsa magasnyomású víz- vagy slaggal.

Mindig kapcsolja ki és válassza le az eszközt az áramról, mielőtt bármilyen tisztítási folyamatot elindít.

Műszaki adatok:

Névleges teljesítmény: 850 W, maximális teljesítmény: 1800 W

Oscillációs sebesség (terhelés nélkül): 1200-2300/min

A csiszolópapír átmérője: 180 mm

A csiszolókorong átmérője: 180 mm

Feszültség: 230~240V / 50 Hz

Méret: 31x23.5x25 cm

Súly: 2.5 kg

Zajszint

Az EN 60745-1:2009+A11:2010 szabvány szerint meghatározott jellemző, A skálának megfelelő zajszint:

Hangnyomásszint (LpA): 88 dB (A)

Mérési bizonytalanság (K): 3 dB (A)

A működés közbeni zajszint meghaladhatja az alábbi értéket: 99 dB (A).

Használjon fülvédőt!

Rezgések

Az 60745-1:2009+A11:2010 szabványnak megfelelően meghatározott teljes rezgésérték (vektorok triaxiális összege):

Rezgés kibocsátás (ah): 3.17 m/s^2

Mérési bizonytalanság (K): 1.5 m/s^2

Üzem mód: terhelés nélkül

Működési mód: fúrás fémben

POMEMBNE INFORMACIJE

Za doseglo največjega zadovoljstva, uživanje v zmogljivosti izdelka in spoznavanje vseh njegovih funkcij ter lastnosti, pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik. Pred uporabo naprave pregledajte Navodilo za uporabo in se ravnajte po njem. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki je nastala zaradi uporabe naprave za kaj drugega kot njen predvideni namen ali zaradi neprimerne uporabe.

Shranjene imejte Navodilo za uporabo za morebitno prihodnjo rabo.

- Naprava se sme priključiti samo v vtičnico z vrednostmi, ki ustrezajo podatkom na nazivni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba električnega toka vseh naprav, priključenih v vtičnico, ne presega vrednosti varovalke v vezju. Če uporabljate podaljšek, se prepričajte, da skupna moč naprav ne preseže njegove dovoljenje obremenitve. Podaljšek naj bo razporejen tako, da ne povzroča nevarnosti spotikanja.
- Kabel ne sme preletati roba delovne površine ali se dotikati vročih površin.
- Naprava ni zasnovana za upravljanje prek zunanjega časovnika, ločenega daljinskega upravljalnika ali katere koli druge opreme, ki lahko napravo samodejno vklopi.
- Pred vzdrževalnimi deli vedno odklopite napravo iz električnega omrežja.
- Pri odklopu napajalnega kabla iz vtičnice ga držite le za vtičnico in jo previdno izvlecite. Nikoli ne vlecite kabla – lahko poškodujete vtičnico ali kabel, kar lahko povzroči nevarnost električnega udara.
- Izdelek nikoli ne puščajte priključen brez nadzora.
- Nikoli ne potaplajte napajalnega kabla, vtičnice ali celotne naprave v vodo ali katero koli tekočino.

- Napravo redno čistite v skladu z navodili v razdelku o čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave ne postavljajte blizu virov toplote, plamena, električnega grelnega elementa ali vroče pečice. Ne položite je na drugo napravo.
- Ko uporabljate napravo v bližini otrok ali hišnih ljubljencev, bodite še posebej previdni. Ne dovolite, da se otroci igrajo z napravo.
- Izdelek nikoli ne uporabljajte blizu vnetljivih snovi.
- Izdelek ne izpostavljajte vremenskim vplivom, kot so neposredna sončna svetloba, dež itd. Izdelek nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih (npr. v kopalnici ali kampu).
- Napajalni kabel periodično preverjajte glede poškodb. Če je poškodovan, ga je treba zamenjati ali popraviti v pooblaščenem servisu zaradi preprečitve nevarnosti.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je kabel poškodovan, če je bila naprava padla ali poškodovana na drug način ali če ne deluje pravilno. Ne poskušajte sami popraviti poškodovanega izdelka, saj lahko to povzroči električni udar. Pokvarjena naprava se vedno vrne v strokovni servis za popravilo. Vsa popravila smejo opravljati le pooblašчени strokovnjaki. Nezakonito izvedena popravila lahko predstavljajo nevarnost za uporabnika.
- Uporabljajte samo originalne dodatke ali takšne, ki jih priporoča proizvajalec. Uporaba neodobrenih dodatkov lahko poškoduje napravo in jo naredi nevarno za uporabo.
- Delovno mesto ohranjajte urejeno in dobro osvetljeno.
- Nereda in neustrezna razsvetljava vodita v nesreče.
- Električnih orodij ne uporabljajte v eksplozivnih atmosferah, tj. v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.

- Trenutek nepazljivosti lahko povzroči izgubo nadzora nad orodjem.
- Če je mogoče priključiti orodje za odsesovanje ali zbiranje prahu, se prepričajte, da je pravilno priključeno in deluje. Uporaba zmanjša tveganje zaradi prahu.
- Pri delu se ne nagibajte predaleč. Ohranjajte stabilen položaj in ravnotežje. Tako boste lažje obvladovali orodje v nepredvidenih situacijah.
- Izogibajte se nenamernemu vklopu orodja. Prepričajte se, da je pred priključitvijo glavno stikalo v izklopljenem položaju. Če orodje prenašate z vztrajanjem na sprožilcu ali ga priključite v omrežje, ko je vklopljeno, lahko to povzroči nesrečo.
- Nosite ustrezna oblačila. Ne delajte v širokih oblačilih in ne nosite nakita med delom. Lasje, oblačila in rokavice naj bodo stran od gibljivih delov. Gibljivi deli orodja lahko ujameta in potegnata ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.
- Pred začetkom odstranite ključe ali orodja iz orodja. Orodje, ki je še pritrjeno na vrteči del, lahko povzroči poškodbe.
- Bodite previdni pri delu z električnim orodjem, osredotočeni na delo in uporabljajte zdravo pamet. Orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Tudi trenutek nepazljivosti lahko povzroči resno nesrečo.
- Otroke odstranite iz delovnega prostora in ne dovolite, da otrok vleče za napajalni kabel – to lahko povzroči resno poškodbo.
- Pred nastavitvijo, zamenjavo dodatkov ali shranjevanjem orodja ga preklopite na izklopljen položaj, da ga odklopite iz napajanja. Ti ukrepi zmanjšujejo tveganje nenamernega zagona.

- Pred vsako uporabo preverite ohišje brusilnika, ali ni poškodovano.
- Poskrbite, da zračne odprtine niso zamašene.
- Napravo je dovoljeno uporabljati le v suhem, dobro osvetljenem prostoru.
- Orodje ni primerno za osebe, mlajše od 16 let.
- Orodje ni primerno za mokro brušenje.
- Orodja nikoli ne uporabljajte z poškodovanim kablom; prepustite njegovo menjavo usposobljenemu strokovnjaku.
- Ne obdelujte materialov, ki vsebujejo azbest (azbest velja za rakotvorno snov).
- Pred vsakim prilagajanjem ali menjavo dodatkov orodje vedno izključite iz napajanja.
- Hrup med delovanjem lahko presega 85 dB(A); uporabljajte zaščito za sluh.
- Ne uporabljajte nadalje obrabljenih, raztrganih ali močno zamašenih brusnih plošč.

SIMBOLI

- V priročniku ali na tipski tablici orodja se lahko pojavijo spodaj navedeni simboli.
- Te oznake prinašajo pomembne informacije o izdelku in nasvete glede uporabe le-tega.

	Prebrati uporabniški priročnik.		Nositi zaščitno obutev
	Izdelek izpolnjuje zahteve varnostnih standardov ES		Nositi zaščito za sluh
	Splošna opozorila		Nositi zaščitne rokavice
	Izdelek odstraniti v skladu s predpisi direktive WEEE		Nositi zaščitno obleko
	Izdelek opremljen z dvojno električno izolacijo		Nositi zaščitno masko
	Nevarnost požara		Nositi zaščitna očala
	Tveganje električnega udara		Nositi zaščitno čelado
			Uporabite zaščito za dihalo



Če je na izdelku simbol prekrízanega zabojnika na kolesih, to pomeni, da je pod direktivo EU 2012/19/EU. Prosimo, pozanimajte se o lokalnem sistemu ločenega zbiranja električne in elektronske opreme. Izrabljene naprave je treba odložiti na določena zbirna mesta zaradi potencialnih okoljevarnih komponent. Ne odlagajte jih v običajno gospodinjsko odpadno posodo.



Izdelek je zasnovan in izdelan iz visokokakovostnih materialov in komponent, ki so primerni za recikliranje in ponovno uporabo.

OPIS NAPRAVE

1. Nadgradnja / ohišje
2. Glavni ročaj
3. Sprožilna ključavnica
4. Sprožilni gumb
5. Velcro brusilna ploščica
6. Pomožni ročaj
7. Šoba za odstranjevanje ostankov
8. Tečaj z vpenjalno ročico
9. Cev za odstranjevanje ostankov
10. Vreča za prah
11. Odstranljiv ščitnik diska
12. Nastavek brusilnega diska
13. Motorne oglikove krtače
14. Vakuumski adapter
15. Nadzor hitrosti
16. Nadzor sesanja

PRIPRAVA PRED UPORABO

Upošteвайте naslednje korake:

1. Prepričajte se, da je brusna podložka varno pritrjena.
2. Povežite šobo za odvajanje prahu s cevjo in vrečko za prah ali uporabite priloženi adapter za priključitev sesalnika.
3. Prilepite ustrezni brusni papir na brusni disk. Podložka je opremljena s površino hook-and-loop in centrovalnimi odprtini, kar omogoča hitro menjavo brez napenjalnega sistema. Pred namestitvijo novega lista očistite podložko. Poravnajte brusni papir, da se odprtine diska in papirja ujemajo.

UPORABA NAPRAVE

OPOZORILO: Pred prvo uporabo preberite varnostna navodila na začetku priročnika.

1. Vtičnico priključite v električno vtičnico.
2. Celotno brusno površino položite ravno na obdelovan predmet.
3. Napravo vklopite s sprožilnim gumbom.
4. Napravo premikajte po površini z krožnimi gibi. Ne pritiskajte premočno.
5. Za neprekinjeno delovanje uporabite gumb za zaklep sprožilca.
6. Po končani uporabi izklopite napravo.
7. Za brušenje robov odstranite zaščitni pokrov diska.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odstranite prah z naprave s sesalnikom ali stisnjenim zrakom, nato obrišite z vlažno krpo in dobro posušite.

Ne uporabljajte čistilnih sredstev z raztopinami.

Naprave ne potapljajte v vodo.

Ne čistite z visokotlačnimi curki vode.

Pred čiščenjem vedno izklopite in odklopite napravo iz električnega napajanja.

Tehnični podatki:

Nazivna moč: 850W, največja moč: 1800 W

Oscilacijska hitrost (brez obremenitve): 1200-2300/min

Premier brusnega papirja: 180 mm

Premier brusilne plošče: 180 mm

Napetost: 230~240V / 50 Hz

Mere: 31x23.5x25 cm

Teža: 2.5 kg

Hrup

Tipična raven hrupa po skali A, določena v skladu z EN 60745-1:2009+A11:2010:

Raven zvočnega tlaka (LpA): 88 dB (A)

Merilna negotovost (K): 3 dB (A)

Raven hrupa med delom lahko preseže: 99 dB (A).

Nosite zaščito za sluh!

Tresljaji

Skupna vrednost tresljajev (seštevek treh vektorjev) določena v skladu s standardom 60745-1:2009+A11:2010:

Emisijska vrednost tresljajev (ah): 3.17 m/s^2

Merilna negotovost (K): 1.5 m/s^2

Način delovanja: brez obremenitve

VAŽNE INFORMACIJE

Kako biste postigli najveće zadovoljstvo, maksimalno iskoristili performanse proizvoda i upoznali sve njegove značajke i funkcije, molimo da prije uporabe pažljivo pročitate ovaj priručnik. Prije korištenja uređaja, pročitatajte Upute za uporabu i pridržavajte se njihovog sadržaja. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu uporabom uređaja u druge svrhe ili neispravnim rukovanjem.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduću referencu.

- Uređaj smije biti priključen samo u utičnicu s parametrima koji odgovaraju vrijednostima na nazivnoj pločici.
- Potrebno je provjeriti da ukupna struja svih uređaja povezanih u utičnicu ne prekoračuje vrijednost osigurača u krugu. Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja priključenih uređaja ne prelazi njegovu maksimalnu snagu. Produžni kabel treba postaviti na način da ne predstavlja opasnost od spoticanja.
- Ne dopustite da kabel visi preko ruba radne površine ili dolazi u dodir s vrućim površinama.
- Uređaj nije dizajniran za upravljanje putem vanjskog tajmera, zasebnog daljinskog upravljača ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije obavljanja radova na održavanju uvijek isključite uređaj iz napajanja.
- Prilikom iskopčavanja kabela iz utičnice, držite ga samo za utikač i pažljivo ga izvadite. Nikada ne vucite kabel jer možete oštetiti utikač ili kabel, što može uzrokovati opasnost od strujnog udara.
- Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora.
- Nikada ne stavljajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili druge tekućine.

- Uređaj redovito čistite u skladu sa preporukama iz odjeljka za čišćenje i održavanje.
- Ne postavljajte uređaj blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili vruće pećnice. Ne stavljajte ga na druge uređaje.
- Prilikom uporabe uređaja u prisutnosti djece ili kućnih ljubimaca poduzmite dodatne mjere opreza. Djeci ne dopustite da se igraju s uređajem.
- Uređaj nikada ne koristite u blizini zapaljivih tvari.
- Ne izlažite proizvod atmosferskim utjecajima poput izravne sunčeve svjetlosti, kiše i slično. Ne koristite ga u vlažnim uvjetima (npr. kupaonica, kamp).
- Kabel za napajanje povremeno provjeravajte zbog oštećenja. Ako je kabel oštećen, odnesite uređaj u profesionalni servis na popravak ili zamjenu kako biste spriječili opasnosti.
- Uređaj nikada ne koristite s oštećenim kabelom, nakon padova ili drugih oštećenja, niti ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti neispravan uređaj jer možete zadobiti strujni udar. Oštećeni uređaj uvijek vratite u ovlaštenu servis. Sva popravka smiju izvršavati samo stručni serviseri. Neautorizirani popravci mogu predstavljati opasnost za korisnika.
- Koristite samo originalne dodatke ili one koje preporučuje proizvođač. Korištenje nepreporučenih dodataka može oštetiti uređaj i učiniti ga nesigurnim za uporabu.
- Radni prostor držite urednim i dobro osvijetljenim.
- Neurednost i nedovoljno osvijetljenje dovode do nezgoda.
- Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, tj. u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.

- Trenutak nepažnje može dovesti do gubitka kontrole nad alatom.
- Ako je moguće priključiti uređaj za isisavanje ili sakupljanje prašine, provjerite je li pravilno priključen i funkcionira ispravno. To smanjuje rizik povezan s prisutnošću prašine.
- Ne naginjte se jako dok radite s električnim alatom. Održite stabilan položaj i ravnotežu kako biste zadržali bolju kontrolu u nepredviđenim situacijama.
- Izbjegavajte nenamjerno pokretanje alata. Prije spajanja obavezno provjerite je li prekidač u položaju OFF. Nošenje alata s prstom na okidaču ili spajanje alata dok je uključen može uzrokovati nesreću.
- Nosite odgovarajuću odjeću. Nemojte raditi u širokoj odjeći niti nositi nakit. Održavajte kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu povući labavu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Prije pokretanja alata uklonite ključeve ili alate; alat još pričvršćen na rotirajući dio može uzrokovati ozljedu.
- Budite oprezni pri radu s električnim alatom, koncentrirajte se i koristite zdrav razum. Ne koristite alat ako ste umorni ili pod utjecajem alkohola, lijekova ili droga. Čak i trenutak nepažnje može dovesti do ozbiljne nesreće.
- Držite djecu podalje od radnog prostora i ne dopustite djeci da vuku za kabel — to može uzrokovati ozbiljnu ozljedu.
- Prije bilo kakvih prilagodbi, zamjene dodatka ili pohrane, prebacite prekidač u položaj OFF i isključite uređaj iz napajanja. Ove mjere smanjuju rizik nenamjernog pokretanja.
- Prije svake uporabe provjerite kućište brusilice je li oštećeno.
- Provjerite jesu li ventilacijski otvori čisti i neoštećeni.
- Uređaj smije biti korišten samo u suhom i dobro

osvijetljenom okruženju.

- Ovaj alat ne smiju koristiti osobe mlađe od 16 godina.
- Alat nije prikladan za mokro brušenje.
- Nikada ne koristite alat s oštećenim kabelom; neka ga zamijeni kvalificirana osoba.
- Nemojte obrađivati materijale koji sadrže azbest (azbest je karcinogen).
- Prije podešavanja ili zamjene dodataka uvijek isključite uređaj iz napajanja.
- Razina buke tijekom rada može premašiti 85 dB(A); koristite zaštitu za sluh.
- Ne nastavite koristiti istrošene, poderane ili jako začepljene brusne ploče.

SIMBOLI

- U uputama za upotrebu ili na natpisnoj pločici alata mogu se pojaviti donji simboli.
- Te oznake sadrže važne informacije o proizvodu i upute za njegovu upotrebu.

	Pročitajte korisnički priručnik		Koristite zaštitnu obuću
	Proizvod ispunjava zahtjeve sigurnosne norme EZ		Nosite sredstva za zaštitu ušiju
	Opće upozorenje		Nosite zaštitne rukavice
	Proizvod zbrinjavajte u skladu s propisima direktive OEEO		Nosite zaštitnu odjeću
	Proizvod ima dvostruku električnu izolaciju		Nosite zaštitnu masku
	Opasnost od požara		Nosite zaštitne naočale
	Opasnost strujnog udara		Nosite zaštitnu kacigu
			Koristite zaštitu za dišne puteve



Ako je na proizvodu simbol precrtanog spremnika smeća na kotačićima, to znači da proizvod podliježe EU direktivi 2012/19/EU. Informirajte se o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih uređaja. Ispravljeni uređaji trebaju biti predani na određena mjesta za skupljanje zbog opasnih komponenti koje mogu utjecati na okoliš. Ne odlažite ih u komunalni otpad.



Vaš proizvod je dizajniran i izrađen od visokokvalitetnih materijala i komponenti koje se mogu reciklirati i ponovno upotrebljavati.

OPIS UREĐAJA

1. Tijelo / Stanovanje
2. Glavna ručka
3. Zaključavanje pokretača
4. Gumb za pokretač
5. Velcro brušenje pad
6. Pomoćna ručka
7. Mlaznica za ekstrakciju otpada
8. Šarka s polugom za pričvršćivanje
9. crijevo za ekstrakciju otpada
10. vreća za prašinu
11. Izmjenjiv zaštitni disk
12. Bršenje disk montaža
13. Motorne ugljikove četke
14. Vakuumski adapter
15. Kontrola brzine
16. Kontrola usisavanja

PRIPREMA ZA UPOTREBU

Slijedite ove korake kako biste pripremili uređaj za uporabu:

1. Provjerite je li brusna ploča čvrsto pričvršćena.
2. Spojite mlaznicu za prašinu na crijevo i vrećicu, ili koristite adapter da biste spojili usisavač.
3. Pričvrstite odgovarajući brusni papir na brusni disk. Brusna ploča ima hook-and-loop površinu i otvore za centriranje, što omogućuje brzu zamjenu bez zatezanja. Prije postavljanja novog lista očistite ploču te posložite papir tako da se otvori usklade.

UPORABA UREĐAJA

UPOZORENJE: Prije prve uporabe pročitajte sigurnosna upozorenja na početku priručnika.

1. Uključite kabel u strujnu utičnicu.
2. Plohu brusnog diska ravnomjerno postavite na površinu obrade.
3. Uključite uređaj pomoću okidača.
4. Pomičite uređaj kružnim pokretima po površini. Ne pritiskujte previše.
5. Za kontinuiranu uporabu koristite gumb za zaključavanje okidača.
6. Nakon završetka isključite uređaj.
7. Za brušenje rubova uklonite zaštitni pokrov diska.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uklonite prašinu pomoću usisavača ili komprimiranog zraka, zatim obrišite vlažnom krpom i temeljito osušite.

Ne koristite sredstva za čišćenje s otapalima.

Ne potapajte uređaj u vodu.

Ne čistite ga vodom pod pritiskom.

Prije čišćenja uvijek isključite i odspojite uređaj iz mreže.

Tehnički podaci:

Nazivna snaga: 850W, maksimalna snaga: 1800 W

Brzina vrtnje (bez opterećenja): 1200-2300/min

Promjer brusnog lista: 180 mm

Promjer brusnog tanjira: 180 mm

Napon: 230~240V / 50 Hz

Dimenzije: 31x23.5x25 cm

Težina: 2.5 kg

Buka

Tipična razina buke ponderirana prema A skali određena u skladu s EN 60745-1:2009+A11:2010:

Razina zvučnog tlaka (LpA): 88 dB (A)

Mjerna nesigurnost (K): 3 dB (A)

Razina buke tijekom rada može prekoračiti: 99 dB (A).

Nositi sredstva za zaštitu sluha!

Vibracija

Ukupna vrijednost vibracija (zbroy triaksijalnih vektora) određena prema 60745-1:2009+A11:2010:

Emisija vibracija (ah): 3.17 m/s²

Mjerna nesigurnost (K): 1.5 m/s²

Režim rada: bez opterećenja

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για άψογη εμπειρία, πλήρη απόδοση του προϊόντος και κατανόηση όλων των λειτουργιών του, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης και ακολουθήστε πιστά τις οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προέκυψαν από λανθασμένη χρήση ή ακατάλληλη χειρισμό. Φυλάξτε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης για μελλοντική χρήση.

- Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα με χαρακτηριστικά που αντιστοιχούν σε αυτά της πινακίδας.
- Ελέγξτε ότι η συνολική κατανάλωση όλων των συσκευών στην πρίζα δεν υπερβαίνει τον ασφαλειοδιακόπτη. Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η συνολική ισχύς δεν υπερβαίνει την αντοχή του. Τα καλώδια πρέπει να είναι τοποθετημένα ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος σκοντάμματος.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από το άκρο της επιφάνειας εργασίας ή να αγγίζει ζεστές επιφάνειες.
- Η λειτουργία της συσκευής δεν υποστηρίζεται με εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή τηλεχειριστήρια.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα.
- Κατά την αφαίρεση του καλωδίου, κρατήστε μόνο την πρίζα και αποσυνδέστε την προσεκτικά. Αν τραβήξετε το καλώδιο, υπάρχει κίνδυνος ζημιάς και ηλεκτροπληξίας.
- Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη χωρίς επίβλεψη.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, την πρίζα ή τη συσκευή σε νερό ή άλλες υγρές ουσίες.
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγες ή ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα.

- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή παρουσία παιδιών ή κατοικίδιων. Μην την αφήνετε να παίζει κανείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Αποφεύγετε την έκθεση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, βροχή ή υγρασία (π.χ. μπάνιο, τροχόσπιτο).
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο για φθορές. Αν υπάρχει βλάβη, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φθαρμένο καλώδιο ή αν έχει υποστεί πτώση/ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επιχειρήσετε επισκευή μόνοι σας – μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Στείλτε την σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πρωτότυπα ή εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή αξεσουάρ. Άλλα αξεσουάρ μπορεί να καταστρέψουν τη συσκευή και να αποβούν επικίνδυνα.
- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτιζόμενο.
- Η ακαταστασία και η κακή φωτισμένη κατάσταση αυξάνουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικό περιβάλλον (ύπαρξη εύφλεκτων ρευστών, αερίων ή σκόνης).
- Η απροσεξία μπορεί να σας αποσπάσει τον έλεγχο του εργαλείου.
- Αν υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης συστήματος απορρόφησης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένο και λειτουργεί – μειώνει τον κίνδυνο σκόνης.
- Μην σκύβετε υπερβολικά κατά τη χρήση. Διατηρείτε σταθερό σώμα και ισορροπία.
- Αποφύγετε την απρόκλητη έναρξη της συσκευής – βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στο OFF πριν τη συνδέσετε.
- Φορέστε κατάλληλα ρούχα. Αποφύγετε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε μακριά μαλλιά και γάντια από κινούμενα μέρη.
- Αφαιρέστε εργαλεία ή εξαρτήματα πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία – μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή με προσοχή, συγκέντρωση και κοινή λογική. Μη λειτουργείτε αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια μέσων ή ναρκωτικών.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά και μην επιτρέψετε να τραβούν το καλώδιο – αποτελεί σοβαρή απειλή.
- Πριν από ρυθμίσεις ή αλλαγή αξεσουάρ, θέστε τη συσκευή στο OFF και αποσυνδέστε την.
- Ελέγχετε πάντα το σώμα για ζημιές και διατηρείτε τους αεραγωγούς καθαρούς.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε ξηρό και καλά φωτιζόμενο περιβάλλον.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για άτομα κάτω των 16 ετών.
- Δεν επιτρέπεται υγρό τρίψιμο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φθαρμένο καλώδιο — αντικατασταθείτε από ειδικό.
- Μην επεξεργάζεστε υλικά με αμίαντο (καρκινογόνο).
- Πριν αλλάξετε εξαρτήματα, αποσυνδέστε από ρεύμα.
- Η στάθμη θορύβου μπορεί να ξεπεράσει τα 85dB(A) — φορτώστε προστασία ακοής.
- Μην συνεχίζετε με φθαρμένους, σχισμένους ή γεμάτους σκόνη δίσκους λείανσης.

ΣΥΜΒΟΛΑ

- Τα ακόλουθα σύμβολα ενδέχεται να εμφανίζονται στις οδηγίες χρήσης ή στην πινακίδα ονομασίας του εργαλείου.
- Αυτές οι σημάνσεις περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για το προϊόν και οδηγίες για τον τρόπο χρήσης του.

	Διαβάστε τις οδηγίες χρήστη.		Να φοράτε υποδήματα ασφαλείας
	Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κοινοτικών προτύπων ασφαλείας		Φοράτε προστασία αυτιών
	Γενικές προειδοποιήσεις		Φοράτε προστατευτικά γάντια
	Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας ΑΗΗΕ		Φοράτε προστατευτική ενδυμασία
	Το προϊόν έχει διπλή ηλεκτρική μόνωση		Φοράτε προστατευτική μάσκα
	Κίνδυνος πυρκαγιάς		Φοράτε γυαλιά ασφαλείας
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας		Φορέστε κράνος ασφαλείας
			Φοράτε αναπνευστική προστασία



Ο συμβολισμός του κάδου απορριμμάτων πάνω στη συσκευή σημαίνει ότι καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU. Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα ανακύκλωσης ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε στη συνήθη αποκομιδή.



Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, κατάλληλα για ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Σώμα/στέγαση
2. Κύρια λαβή
3. Κλείδα σκανδάλης
4. κουμπί ενεργοποίησης
5. Velcro αλοιβή μαξιλάρι
6. Βοηθητική λαβή
7. ακροφύσιο εξαγωγής συντρίμμων
8. Αρθρωτή με μοχλή σφίγκασης

9. Μαλάκας εξαγωγής σκουπιδιών
10. Τσάντα σκόνης
11. Αφαιρούμενη προστασία δίσκου
12. Τοποθεσία δίσκου λείανσης
13. Βούρτσες άνθρακα μηχανών
14. προσαρμογέα κενού
15. Έλεγχος ταχύτητας
16. Έλεγχος αναρρόφησης

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι η δίσκος λείανσης είναι καλά τοποθετημένος.
2. Συνδέστε το στόμιο αποβολής στη σωλήνα και τη σακούλα ή χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα για σύνδεση με ηλεκτρική σκούπα.
3. Τοποθετήστε κατάλληλο χαρτί λείανσης στον δίσκο. Ο δίσκος διαθέτει επιφάνεια hook-and-loop και όλες ευθυγράμμισης για γρήγορη αλλαγή. Πριν τοποθετήσετε νέο χαρτί, καθαρίστε και ευθυγραμμίστε το έτσι ώστε οι οπές να συμπίπτουν.

ΧΡΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας πριν την πρώτη χρήση.

1. Συνδέστε το καλώδιο στην πρίζα.
2. Τοποθετήστε τη δίσκο λείανσης οριζόντια στην επιφάνεια εργασίας.
3. Ενεργοποιήστε με τη σκανδάλη.
4. Κινηθείτε κυκλικά, χωρίς υπερβολική πίεση.
5. Για συνεχή χρήση, ενεργοποιήστε το κουμπί ασφάλισης.
6. Μετά τερματίστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή.
7. Για γωνίες, αφαιρέστε την προστατευτική ασπίδα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αφαιρέστε σκόνη με ηλεκτρική σκούπα ή αέρα, σκουπίστε με βρεγμένο πανί και στεγνώστε καλά.

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες.

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.

Μην καθαρίζετε με υψηλή πίεση νερού.

Πάντα αποσυνδέετε πριν τον καθαρισμό.

Τεχνικά δεδομένα:

Ονομαστική ισχύς: 850 W, μέγιστη ισχύς: 1800 W

Ταχύτητα ταλάντωσης (χωρίς φορτίο): 1200-2300/min

Διάμετρος χαρτιού λείανσης: 180 mm

Διάμετρος τροχού λείανσης: 180 mm

Τάση: 230~240V / 50 Hz

Διαστάσεις: 31x23.5x25 cm

Βάρος: 2.5 kg

Θόρυβος

Τυπικό επίπεδο θορύβου με στάθμιση A που προσδιορίζεται σύμφωνα με το EN 60745-

1:2009+A11:2010:

Στάθμη ηχητικής πίεσης (LpA): 88 dB (A)

Αβεβαιότητα μέτρησης (K): 3 dB (A)

Η στάθμη θορύβου κατά τη λειτουργία μπορεί να υπερβαίνει: 99 dB (A).

Χρησιμοποιείτε προστασία ακοής!

Δόνηση

Συνολική τιμή κραδασμών (τριαξονικό άθροισμα διανυσμάτων) που προσδιορίζεται σύμφωνα με το

πρότυπο 60745-1:2009+A11:2010:

Εκπομπή κραδασμών (ah): 3.17 m/s^2

Αβεβαιότητα μέτρησης (K): 1.5 m/s^2

Τρόπος λειτουργίας: χωρίς φορτίο

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

За да постигнете максимално удовлетворение, да се насладите на работата на продукта и да научите за всички негови функции и характеристики, моля прочетете този наръчник преди употреба. Преди да използвате устройството, прочетете внимателно Инструкцията за експлоатация и спазвайте съдържанието ѝ. Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от използването на устройството с друга цел, различна от предназначената, или поради неправилна употреба. Съхранявайте тези Инструкции за експлоатация за бъдеща справка.

- Устройството трябва да се свързва само към контакт с параметри, съответстващи на стойностите, посочени на етикета.
- Необходимо е да проверите дали общият токов разход на всички устройства, включени в контакта, не надвишава предпазителя в електрическата верига. Ако използвате удължителен кабел, уверете се, че общата мощност на устройствата, свързани към него, не надвишава номинала на удължителя. Удължителните кабели трябва да се поставят така, че да не създават опасност от спъване.
- Не оставяйте кабела да виси над ръба на плота или да докосва горещи повърхности.
- Устройството не е проектирано за управление чрез външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може да включва автоматично устройството.
- Винаги изключвайте устройството от захранването преди поддръжка.

- При изваждане на щепсела от контакта, дръжте го само за щепсела и го изваждайте внимателно. Никога не дърпайте за кабела, това може да повреди щепсела или кабела. Повредата на захранващия кабел или щепсела може да доведе до опасност от електрически удар.
- Никога не оставяйте продукта включен без надзор.
- Никога не потапяйте захранващия кабел, щепсела или устройството във вода или други течности.
- Устройството трябва да се почиства редовно, като се спазват препоръките от раздела за почистване и поддръжка.
- Не поставяйте устройството близо до източници на топлина, пламък, електрически отоплителни елементи или гореща печка. Не поставяйте върху други уреди.
- При използване на устройството в присъствието на деца или домашни любимци трябва да се вземат допълнителни предпазни мерки. Не позволявайте на децата да играят с устройството.
- Никога не използвайте продукта близо до запалими материали.
- Не излагайте продукта на атмосферни влияния като пряка слънчева светлина или дъжд. Не използвайте продукта в влажни помещения (като баня или къмпинг).
- Захранващият кабел трябва периодично да се проверява за повреди. Ако кабелът е повреден, устройството трябва да бъде отнесено на професионален сервиз за ремонт или смяна, за да се предотвратят опасности.
- Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако устройството е паднало, повредено или не работи правилно. Не се опитвайте да ремонтирате продукта сами, тъй като това може да доведе до електрически удар. Винаги връщайте повредения

продукт на професионален сервиз за ремонт. Всички ремонти трябва да се извършват само от оторизирани специалисти. Опити за неоторизиран ремонт могат да представляват опасност за потребителя.

- Използвайте само оригинални или препоръчани от производителя аксесоари. Използването на неподходящи аксесоари може да повреди устройството и да го направи опасно за употреба.
- Поддържайте работното си място чисто и добре осветено.
- Безредие и недостатъчно осветление могат да доведат до инциденти.
- Не използвайте електроинструменти в експлозивна атмосфера, т.е. в присъствието на запалими течности, газове или прах.
- Един момент на невнимание може да доведе до загуба на контрол над инструмента.
- Ако е възможно, използвайте електроинструменти с абсорбатор или колектор за прах и се уверете, че те са правилно монтирани и работят. Това намалява риска от прах.
- Не се навеждайте прекалено далеч при работа с електроинструмент. Поддържайте стабилна поза и баланс, за да имате по-добър контрол в неочаквани ситуации.
- Избягвайте случайно включване на инструмента. Уверете се, че ключът е изключен преди свързване към електрическата мрежа. Пренасянето на инструмента с пръст на спусъка или включването му след включване може да доведе до инциденти.

- Бъдете внимателни при работа с електроинструменти, концентрирайте се и използвайте здрав разум. Не използвайте инструмента, ако сте уморени или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства. Дори момент на невнимание може да доведе до сериозен инцидент.
- Дръжте деца далеч от работната зона и НЕ позволявайте да дърпат хранящия кабел – това може да причини сериозни наранявания.
- Преди да правите настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате инструмента, изключете го от мрежата. Това намалява риска от случайно включване.
- Проверявайте корпуса на шлайфмашината за повреди преди всяка употреба.
- Уверете се, че въздушните отвори са чисти от замърсявания.
- Устройството може да се използва само в суха и добре осветена среда.
- Този инструмент не трябва да се използва от лица под 16 години.
- Инструментът не е подходящ за мокро шлайфане.
- Никога не използвайте инструмента, ако кабелът е повреден; заменете го от квалифициран специалист.
- Не обработвайте материали, съдържащи азбест (азбестът се счита за канцероген).
- Винаги изключвайте щепсела от електрическата мрежа преди настройка или смяна на аксесоари.
- Нивото на шум по време на работа може да надвишава 85 dB (A); носете защитни средства за слуха.
- Не използвайте износени, скъсани или силно запушени шлифовъчни дискове.

СИМВОЛИ

- В инструкции боравене или На чиния табелка с данни инструменти те могат се появи себе си следното симболи.
- Тезимаркировките съдържат важна информация за продукта и инструкции как да го използвате.

	Прочетете ръководството за потребителя.		Носете го обувкизащитно
	Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за безопасност на ЕС		Използвайте защита за ушите
	Общо предупреждение		Носете защитни ръкавици
	Изхвърлете продукта в съответствие с разпоредбите на WEEE директивата		Носете защитно облекло
	Продуктът е с двойна електрическа изолация		Носете гозащитна маска
	Пожарна опасност		Носете предпазни очила
	Опасност от токов удар		Носете защитна каска
			Използвайте респираторна защита



Когато продуктът има символа на изхвърлен кош с кръстосани колела, това означава, че продуктът е обхванат от Европейската директива 2012/19/EU. Моля, информирайте се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти. Използваните уреди трябва да се предават на специализирани пунктове за събиране поради наличието на опасни компоненти, които могат да навредят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновения боклук.



Вашият продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Тяло / Къща
2. Основна дръжка
3. Заклучване на спусъка
4. Бутон за задействане
5. Velcro шлифование подложка
6. Помощна дръжка
7. Дюзата за извличане на отпадъци
8. Пантала с лост за скovanje

9. Маргук за извличане на отпадъци
10. чанта за прах
11. Изменяема защита на диска
12. Монтаж на шлифиране диск
13. Моторни въглеродни четки
14. Вакуумен адаптер
15. Контрол на скоростта
16. Контрол на всмукването

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

Следвайте стъпките по-долу, за да подготвите уреда за работа:

1. Уверете се, че шлифовъчната подложка е здраво закрепена.
2. Свържете дюзата за изход на прах към маркуча и торбата за прах или свържете прахосмукачка чрез адаптера.
3. Прикрепете подходящата шкурка към шлифовъчния диск. Подложката има лепенка и отвори за позициониране, което позволява бърза смяна на листовите без нужда от система за опъване. Преди да поставите нов лист, почистете подложката. Подравнете шкурката така, че отворите на диска и подложката да съвпадат.

РАБОТА С УРЕДА

ВНИМАНИЕ: Преди първото използване прочетете инструкциите за безопасност в началото на ръководството.

1. Включете захранващия кабел в електрически контакт.
2. Поставете цялата шлифовъчна повърхност плътно върху обработваната повърхност.
3. Включете уреда с помощта на спусъка.
4. Движете уреда в кръгови движения по повърхността, без да натискате прекалено силно.
5. Използвайте бутона за заключване на спусъка, за да активирате режим на непрекъсната работа.
6. След приключване изключете уреда.
7. За шлифование на ръбове, махнете предпазителя на диска.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте праха с прахосмукачка или с въздушна струя, след това избършете с влажна кърпа и подсушете.

Не използвайте почистващи препарати, съдържащи разтворители.

Не потапяйте уреда във вода.

Не почиствайте с маркуч или под високо налягане.

Винаги изключвайте и изваждайте щепсела преди почистване.

Технически данни:

Номинална мощност: 850 W, максимална мощност: 1800 W

Скорост на трептене (без натоварване): 1200-2300/min

Диаметър на шлифовъчната хартия: 180 mm

Диаметър на шлифовъчната подложка: 180 mm

Напрежение: 230~240V / 50 Hz

Размери: 31x23.5x25 cm

Тегло: 2.5 kg

шум

Типично A-претеглено ниво на шум, определено съгласно EN 60745-1:2009+A11:2010:

Ниво на звуково налягане (LpA): 88 dB (A)

Несигурност на измерването (K): 3 dB (A)

Нивото на шума по време на работа може да надвиши: 99 dB (A).

Използвайте средства за защита на слуха!

Вибрация

Общата стойност на вибрациите (триаксиална векторна сума), определена в съответствие с 60745-1:2009+A11:2010:

Емисия на вибрации (ah): 3.17 m/s^2

Неопределеност на измерването (K): 1.5 m/s^2

Режим на работа: без натоварване

INFORMAȚII IMPORTANTE

Pentru a obține cea mai mare satisfacție, a vă bucura de performanțele produsului și a cunoaște toate caracteristicile și funcțiile sale, vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza produsul. Înainte de a folosi dispozitivul, citiți cu atenție Instrucțiunile de utilizare și respectați conținutul acestora. Producătorul nu va fi responsabil pentru orice daune cauzate de utilizarea dispozitivului în alte scopuri decât cele intenționate sau prin manipulare necorespunzătoare. Păstrați aceste Instrucțiuni de utilizare pentru referințe viitoare.

- Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu valori corespunzătoare celor indicate pe eticheta tehnică.
- Este necesar să verificați dacă consumul total de curent al tuturor dispozitivelor conectate la priză nu depășește siguranța din circuit. Dacă folosiți un prelungitor, asigurați-vă că puterea totală a echipamentelor conectate la prelungitor nu depășește capacitatea acestuia. Prelungitoarele trebuie aranjate astfel încât să evite riscurile de împiedicare.
- Nu lăsați cablul să atârne de marginea blatului sau să atingă suprafețe fierbinți.
- Dispozitivul nu este conceput pentru a fi controlat printr-un temporizator extern, telecomandă separată sau alt echipament care poate porni automat dispozitivul.
- Înainte de orice lucrare de întreținere, deconectați întotdeauna unitatea de la sursa de alimentare.
- Când deconectați cablul de alimentare de la priză, țineți-l doar de priză și scoateți-l cu grijă. Nu trageți de cablu, deoarece poate deteriora priza sau cablul de alimentare. Deteriorarea cablului sau prizei poate cauza pericol de electrocutare.

- Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere.
- Nu introduceți cablul de alimentare, priza sau întregul dispozitiv în apă sau alte lichide.
- Dispozitivul trebuie curățat regulat, conform recomandărilor din secțiunea de curățare și întreținere.
- Nu plasați dispozitivul lângă surse de căldură, flacăra, elemente de încălzire electrică sau cuptor fierbinte. Nu plasați pe alte dispozitive.
- Se recomandă precauție sporită când utilizați dispozitivul în prezența copiilor sau animalelor de companie. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul.
- Nu utilizați produsul aproape de materiale inflamabile.
- Nu expuneți produsul condițiilor atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia. Nu utilizați produsul în medii umede (cum ar fi baie sau casă de camping).
- Cablul de alimentare trebuie verificat periodic pentru eventuale deteriorări. Dacă este deteriorat, produsul trebuie dus la un service autorizat pentru reparare sau înlocuire pentru a preveni orice pericol.
- Nu utilizați produsul cu cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați produsul defect de unul singur, deoarece poate duce la șoc electric. Returnați întotdeauna dispozitivul deteriorat unui service autorizat pentru reparare. Toate reparațiile trebuie efectuate numai de către profesioniști autorizați. Orice încercare de reparație neautorizată poate reprezenta un pericol pentru utilizator.
- Utilizați doar accesorii originale sau recomandate de producător. Utilizarea accesoriilor neaprobate poate cauza deteriorarea dispozitivului și poate face dispozitivul nesigur pentru utilizare.

- Mențineți locul de muncă curat și bine luminat.
- Dezordinea și iluminatul insuficient duc la accidente.
- Nu utilizați unelte electrice în medii explozive, adică în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului.
- Un moment de neatenție poate cauza pierderea controlului asupra uneltei.
- Dacă este posibil să conectați unelte electrice la un sistem de extracție sau colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și funcționează corect. Utilizarea unor astfel de unelte reduce riscul provocat de prezența prafului.
- Nu vă aplecați prea mult când lucrați cu unealta electrică. Mențineți o postură stabilă și echilibru. Aceasta vă permite să păstrați un control mai bun asupra uneltei în situații neprevăzute.
- Evitați pornirea accidentală a uneltei electrice. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare. Purtați unealta cu degetul pe declanșator sau conectați-o după ce a fost pornită poate duce la accidente.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu lucrați cu haine largi și nu purtați bijuterii în timpul lucrului. Mențineți părul, hainele și mânușile departe de părțile în mișcare. Părțile în mișcare ale unei unelte electrice pot prinde și trage piese largi de haine, bijuterii sau păr lung.
- Scoateți orice cheie sau unealtă de pe unealta electrică înainte de pornire. O unealtă sau cheie încă atașată la partea rotativă a uneltei poate provoca răniri personale.
- Fiți atenți când lucrați cu unelte electrice, concentrați-vă pe muncă și folosiți bunul simț. Nu folosiți unelte electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un moment de neatenție poate duce la un accident grav.

- Țineți copiii departe de zona de lucru și NU permiteți copiilor să tragă de cablul de alimentare - acest lucru poate provoca răni serioase.
- Înainte de a face orice ajustare, schimbare a accesoriilor sau depozitare, puneți întrerupătorul în poziția OPRIT pentru a deconecta unealta de la sursa de alimentare. Aceste măsuri reduc riscul pornirii accidentale.
- Verificați carcasa polizorului pentru daune înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că orificiile de ventilație sunt libere de resturi.
- Dispozitivul poate fi utilizat doar într-un mediu uscat și bine luminat.
- Acest instrument nu trebuie utilizat de persoane sub 16 ani.
- Acest instrument nu este potrivit pentru șlefuirea umedă.
- Nu utilizați niciodată instrumentul dacă cablul este deteriorat; înlocuiți-l printr-o persoană calificată.
- Nu prelucrați materiale ce conțin azbest (considerat cancerigen).
- Deconectați întotdeauna ștecărul de la sursa de alimentare înainte de a ajusta sau schimba accesoriile.
- Nivelul zgomotului în timpul funcționării poate depăși 85 dB (A); purtați protecție auditivă.
- Nu continuați să folosiți discuri de șlefuit uzate, rupte sau foarte înfundate cu praf.

SIMBOLURI

- Următoarele simboluri pot apărea în instrucțiunile de utilizare sau pe plăcuța de identificare a sculei.
- Aceste marcaje conțin informații importante despre produs și sfaturi privind modul de utilizare a acestuia.

	Citiți manualul de utilizare.		Utilizați încălțăminte de protecție
	Produsul îndeplinește cerințele standardelor de siguranță CE		Utilizați mijloace de protecție a urechilor
	Avertisment general		Purtați mănuși de protecție
	Eliminați produsul în conformitate cu directiva WEEE		Purtați îmbrăcăminte de protecție
	Produsul are dublă izolație electrică		Purtați mască de protecție
	Pericol de incendiu		Purtați ochelari de protecție
	Pericol de electrocutare		Utilizați cască de protecție
			Utilizați mijloace de protecție a căilor respiratorii



Atunci când pe produs este atașat simbolul coșului de gunoi cu roți tăiate, înseamnă că produsul este acoperit de Directiva Europeană 2012/19/EU. Vă rugăm să vă informați despre sistemul local de colectare separată a produselor electrice și electronice. Aparatele uzate trebuie livrate la punctele dedicate de colectare din cauza componentelor periculoase care pot afecta mediul. Nu aruncați acest aparat în coșul de gunoi obișnuit.



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și refolosite.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

1. Corp / Locuință
2. Manerul principal
3. Blocarea declanșatorului
4. Butonul de declanșare
5. Velcro tampon de șlefuire
6. Maner auxiliar
7. duză de extracție a deșeurilor
8. Balanță cu pârghie de serre

9. Furtun de extracție a deșeurilor
10. Pungă de praf
11. Protector de disc scos
12. Montaj de disc de șlifare
13. Motor perii de carbon
14. Adaptor de vid
15. Controlul vitezei
16. Control de aspirație

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

Urmați pașii de mai jos pentru a pregăti dispozitivul pentru utilizare:

1. Asigurați-vă că padul de șlefuit este fixat corect.
2. Conectați duza de evacuare la furtun și sacul de praf sau conectați aspiratorul folosind adaptorul.
3. Atașați hârtia abrazivă corespunzătoare pe discul de șlefuit. Padul de șlefuit are suprafață cu arici și găuri de aliniere, pentru schimbare rapidă fără sistem de tensionare. Înainte de atașarea unei noi foi, curățați padul. Aliniați hârtia astfel încât găurile din hârtie și pad să coincidă.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

ATENȚIE: Înainte de prima utilizare, citiți instrucțiunile de siguranță din începutul manualului.

1. Conectați cablul de alimentare la priză.
2. Așezați întreaga suprafață de șlefuit plat pe suprafața de șlefuit.
3. Porniți dispozitivul folosind comutatorul declanșator.
4. Mutați dispozitivul în mișcări circulare, fără a aplica presiune excesivă.
5. Folosiți butonul de blocare a declanșatorului pentru funcționare continuă.
6. După terminarea lucrului, opriți dispozitivul.
7. Pentru șlefuirea marginilor, îndepărtați protecția discului.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățați praful cu aspiratorul sau aer comprimat, apoi ștergeți cu o cârpă umedă și uscați bine.

Nu folosiți agenți de curățare care conțin solvenți.

Nu scufundați dispozitivul în apă.

Nu curățați cu jet de apă sub presiune.

Deconectați întotdeauna dispozitivul înainte de curățare.

Specificații tehnice:

Putere nominală: 850 W, putere maximă: 1800 W

Viteză oscilantă (fără sarcină): 1200-2300/min

Diametrul hârtiei de șlefuit: 180 mm

Diametrul discului de șlefuit: 180 mm

Tensiune: 230~240V / 50 Hz

Dimensiuni: 31x23.5x25 cm

Greutate: 2.5 kg

Zgomot

Nivelul de zgomot tipic ponderat A determinat în conformitate cu EN 60745-1:2009+A11:2010:

Nivelul presiunii acustice (LpA): 88 dB (A)

Incertitudinea măsurării (K): 3 dB (A)

Nivelul de zgomot în timpul funcționării poate depăși: 99 dB (A).

Utilizați echipamente de protecție a auzului!

Vibrații

Valoarea totală a vibrațiilor (suma triaxială a vectorilor) determinată în conformitate cu standardul

60745-1:2009+A11:2010:

Emisia de vibrații (ah): 3.17 m/s^2

Incertitudinea măsurării (K): 1.5 m/s^2

Mod de funcționare: fără sarcină

SVARBI INFORMACIJA

Norint pasiekti aukščiausią pasitenkinimą, mėgautis produkto veikimu ir sužinoti apie visas jo funkcijas, prieš naudodami produktą perskaitykite šią instrukciją. Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite Naudojimo instrukciją ir laikykitės jos reikalavimų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią naudojant įrenginį ne pagal paskirtį arba netinkamai naudojant.

Laikykitės šią Naudojimo instrukciją ateičiai.

- Įrenginys turi būti prijungtas tik prie lizdo, kurio parametrai atitinka techninius duomenis ant etiketės.
- Reikia patikrinti, ar bendras visų įrenginių, prijungtų prie elektros lizdo, srovės suvartojimas neviršija grandinės saugiklio. Jei naudojate pratęsimą, įsitikinkite, kad bendra įrenginių, prijungtų prie pratęsimo laido, galia neviršija pratęsimo laido galios. Pratęsimų laidai turi būti išdėstyti taip, kad nekeltų pavojų užkliūti.
- Nekabinkite laido ant prekystalio krašto ir neleiskite jam liestis su karštais paviršiais.
- Įrenginys nėra skirtas valdyti per išorinį laikmatį, atskirą nuotolinio valdymo pultą ar kitą įrangą, galinčią automatiškai įjungti įrenginį.
- Visada atjunkite įrenginį nuo maitinimo prieš atliekant priežiūros darbus.
- Ištraukdami maitinimo laidą iš elektros lizdo, laikykite jį už kištuko ir traukite atsargiai. Niekada netraukite už laido – tai gali pažeisti kištuką ar laidą. Pažeistas maitinimo laidas ar kištukas gali sukelti elektros smūgio pavojų.
- Niekada nepalikite produkto prijungto prie maitinimo be priežiūros.
- Niekada nemerkite maitinimo laido, kištuko ar viso įrenginio į vandenį ar kitus skysčius.

- Įrenginį reikia reguliariai valyti, laikantis šio vadovo skyriuje apie valymą ir priežiūrą pateiktų rekomendacijų.
- Neneškite įrenginio šalia šilumos šaltinių, atviros liepsnos, elektrinių šildymo elementų ar karštų orkainių. Nedėkite ant kitų įrenginių.
- Naudojant įrenginį vaikų ar naminių gyvūnų buvimo metu, būtina imtis papildomų atsargumo priemonių. Neleiskite vaikams žaisti su įrenginiu.
- Niekada nenaudokite produkto šalia degių medžiagų.
- Niekada nepalikite produkto veikiantį lauke arba veikiant tiesioginiams atmosferos reiškiniams, tokiems kaip tiesioginiai saulės spinduliai ar lietus. Nenaudokite produkto drėgnose patalpose (pvz., vonioje ar stovyklavietėje).
- Maitinimo laidą periodiškai tikrinkite dėl pažeidimų. Jei jis pažeistas, įrenginys turi būti pristatytas į profesionalų servisą remontui ar keitimui, siekiant išvengti pavojų.
- Niekada nenaudokite produkto su pažeistu maitinimo laidu arba jei įrenginys buvo numestas, pažeistas ar neveikia tinkamai. Nerekomenduojama taisyti produkto patiems – tai gali sukelti elektros smūgį. Visada grąžinkite pažeistą įrenginį į profesionalų servisą. Visi remontai turi būti atliekami tik autorizuotų specialistų. Neautorizuoti remontai gali būti pavojingi naudotojui.
- Naudokite tik originalias arba gamintojo rekomenduojamas priedus. Naudojant nerekomenduojamus priedus įrenginys gali būti pažeistas ir tapti nesaugus.
- Laikykite darbo vietą tvarkingą ir gerai apšviestą.
- Netvarka ir nepakankamas apšvietimas sukelia nelaimingus atsitikimus.
- Nenaudokite elektrinių įrankių sprogimo pavojingose aplinkose, pvz., degių skysčių, dujų ar dulkių aplinkoje.

- Viena nesusikaupimo akimirka gali prarasti įrankio kontrolę.
- Jei yra galimybė, naudokite elektrinius įrankius su dulkių surinkimo arba ištraukimo sistemomis ir įsitikinkite, kad jos veikia tinkamai. Tai sumažina dulkių keliamą pavojų.
- Nesilenkite per toli dirbdami su elektriniu įrankiu. Išlaikykite stabilų stovėjimą ir pusiausvyrą. Tai leidžia geriau kontroliuoti įrankį neplanuotose situacijose.
- Venkite netyčinio įrankio įjungimo. Prieš prijungdami įrankį prie elektros tinklo įsitikinkite, kad jungiklis yra IŠJUNGTA. Nešioti įrankį su pirštu ant gaiduko arba įjungti įrankį po prijungimo gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedirbkite laisvais rūbais ir nedėvėkite papuošalų darbo metu. Laikykite plaukus, rūbus ir pirštines atokiau nuo judančių dalių. Judančios įrankio dalys gali užkabinti ir įtraukti laisvus rūbus, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Prieš įjungdami pašalinkite visus raktus ar įrankius nuo įrankio. Raktas ar įrankis, prijungtas prie besisukančios dalies, gali sukelti sužalojimus.
- Būkite atsargūs dirbdami su elektriniais įrankiais, koncentruokitės ir naudokite sveiką protą. Nenaudokite įrankio būdami pavargę ar veikiami narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net trumpa neatsargumo akimirka gali sukelti rimtą nelaimingą atsitikimą.
- Laikykite vaikus atokiai nuo darbo zonos ir NELEISKITE jiems traukti maitinimo laido – tai gali sukelti rimtų sužalojimų.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus ar laikydami įrankį, perjunkite jungiklį į IŠJUNGTA padėtį, kad atjungtumėte įrankį nuo elektros tinklo. Tokios atsargumo priemonės sumažina netyčinio įjungimo riziką.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite šlifavimo įrankio korpusą dėl pažeidimų.

- Įsitikinkite, kad ventiliacijos angos nėra užblokuotos.
- Įrenginys turi būti naudojamas tik sausoje, gerai apšviestoje aplinkoje.
- Šis įrankis neturėtų būti naudojamas jaunesniems nei 16 metų asmenims.
- Šis įrankis netinka šlifuoti drėgnomis sąlygomis.
- Niekada nenaudokite įrankio, jei jo laidas yra pažeistas; pakeiskite jį kvalifikuoto specialisto.
- Nenaudokite medžiagų, kurios turi azbesto (azbestas yra laikomas kancerogenu).
- Visada išjunkite ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo prieš reguliuojant ar keičiant priedus.
- Darbo metu triukšmo lygis gali viršyti 85 dB (A); naudokite klausos apsaugą.
- Nenaudokite nusidėvėjusių, suplėšytų ar stipriai užsikimšusių šlifavimo diskų.

SIMBOLIAI

- Naudojimo instrukcijoje arba įrankio vardinėje lentelėje gali būti pateikti šie simboliai.
- Šiuose simboliai pateikiama svarbi informacija apie gaminį ir nurodymai, kaip jį naudoti.

	Perskaitykite naudojimo instrukciją.		Naudokite apsauginę avalynę
	Produktas atitinka WE saugos standartų reikalavimus		Naudokite ausų apsaugą
	Bendro pobūdžio įspėjimai		Mūvėkite apsaugines pirštines
	Išmeskite gaminį pagal EE[A] direktyvos nuostatas		Dėvėkite apsauginę aprangą
	Produktas turi dvigubą elektros izoliaciją		Dėvėkite apsauginę kaukę
	Gaisro pavojus		Dėvėkite apsauginius akinius
	Elektros smūgio pavojus		Dėvėkite apsauginį šalną
			Taikykite kvėpavimo takų apsaugą



Kai ant produkto yra perbrauktos šiukšlių dėžės simbolis, tai reiškia, kad produktas yra reglamentuojamas Europos direktyvos 2012/19/ES. Prašome susipažinti su vietine elektrinių ir elektroninių produktų atskirto surinkimo sistema. Naudoti prietaisai turi būti pristatyti į specializuotas surinkimo vietas dėl pavojingų komponentų, kurie gali pakenkti aplinkai. Nešiukšlinkite šio prietaiso į bendrąją šiukšlių dėžę.



Jūsų produktas sukurtas ir pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kurie gali būti perdirbami ir panaudojami pakartotinai.

ĮRANGOS APRAŠYMAS

1. Kūnas / būstas
2. Pagrindinė rankena
3. Trigger užraktas
4. Triggerio mygtukas
5. Velcro šlifavimo tamponas
6. Pagalbinė rankena
7. Nuolaužų gavimo antgalis
8. Vyras su tvirtinimo svirtu

9. Nuolaužų gavimo žarna
10. Dulkių maišelis
11. Išimtinis disko apsauga
12. Šlifavimo disko montavimas
13. Variklio anglies šepetėliai
14. Dulkių adapteris
15. Greičio kontrolė
16. Siūlymo kontrolė

PARUOŠIMAS NAUDOJIMUI

Atlikite šiuos veiksmus, kad paruoštumėte įrenginį darbui:

1. Įsitikinkite, kad šlifavimo pagalvėlė yra tvirtai pritvirtinta.
2. Prijunkite dulkių išleidimo antgalį prie žarnos ir dulkių maišelio arba prijunkite dulkių siurbį naudodami adapterį.
3. Priklijuokite tinkamą švitrinį popierių prie šlifavimo disko. Šlifavimo pagalvėlė turi lipnią (hook-and-loop) paviršių ir pozicionavimo skyles, leidžiančias greitai pakeisti popierių be įtempimo sistemos. Prieš priklijuojant naują lapą, nuvalykite pagalvėlę. Suderinkite švitrinį popierių su pagalvėle, užtikrindami, kad skyles diske ir pagalvėlėje sutaptų.

ĮRANGOS VEIKIMAS

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudodami įrenginį pirmą kartą, perskaitykite saugos nurodymus, pateiktus vadovo pradžioje.

1. Įkiškite maitinimo laidą į elektros lizdą.
2. Padėkite visą šlifavimo paviršių lygiai ant šlifuojamo paviršiaus.
3. Įjunkite įrenginį naudodami gaiduko jungiklį.
4. Judinkite įrenginį apskritimais per paviršių. Nespauskite per stipriai šlifavimo metu.
5. Naudokite gaiduko užrakto mygtuką, kad įjungtumėte nuolatinio veikimo režimą.
6. Baigę darbą, išjunkite įrenginį.
7. Norėdami šlifuoti kraštus, nuimkite disko apsaugą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Įrenginį valykite nuo dulkių naudodami dulkių siurbį arba suslėgtą orą, tada nušluostykite drėgna šluoste ir gerai išdžiovinkite.

Nenaudokite valiklių, kuriuose yra tirpiklių.

Neskalaukite įrenginio vandeniu.

Nenuplaukite įrenginio su žarna ar aukšto slėgio vandeniu.

Visada išjunkite ir atjunkite įrenginį prieš valymą.

Techniniai duomenys:

Vardinė galia: 850 W, maksimali galia: 1800 W

Svyravimo greitis (neveikiant įtempimui): 1200-2300/min

Šlifavimo popieriaus skersmuo: 180 mm

Šlifavimo disko skersmuo: 180 mm

Įtampa: 230~240V / 50 Hz

Matmenys: 31x23.5x25 cm

Svoris: 2.5 kg

Triukšmas

Tipinis A svertinis triukšmo lygis, nustatytas pagal EN 60745-1:2009+A11:2010:

Garso slėgio lygis (LpA): 88 dB (A)

Matavimo netikrumas (K): 3 dB (A)

Triukšmo lygis veikimo metu gali viršyti: 99 dB (A).

Naudoti klausos apsaugos priemonės!

Vibracijos

Bendra vibracijos vertė (triasė vektorių suma), nustatyta pagal 60745-1:2009+A11:2010:

Vibracijos emisija (ah): 3.17 m/s^2

Matavimo netikrumas (K): 1.5 m/s^2

Darbo režimas: be apkrovos

TÄHTSAD TEATED

Kõrgeima rahulolu saavutamiseks, toote kasutusmugavuse nautimiseks ning kõigi selle omaduste ja funktsioonide õppimiseks lugege palun enne toote kasutamist see kasutusjuhend läbi. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selle juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes kahju eest, mis on tekkinud seadme kasutamisest muul eesmärgil kui ettenähtud või ebaõige käsitlemise tõttu.

Säilitage need kasutusjuhised edaspidiseks tarbeks.

- Seade tuleb ühendada ainult pistikupesaga, mille väärtused vastavad nimiplaadil märgitud väärtustele.
- Kontrollige, et kõikide seinakontakti ühendatud seadmete koguvoolutarve ei ületaks ahela kaitset. Kui kasutate pikendusjuhet, veenduge, et pikendusjuhtmesse ühendatud seadmete koguvõimsus ei ületa pikendusjuhtme nimivõimsust. Pikendusjuhtmed peaksid olema korraldatud nii, et need ei tekitaks komistamisohtu.
- Ärge laske juhtmel ripakil laua servast ega puudutage kuumi pindu.
- Seadet ei ole mõeldud juhtimiseks välise taimeri, eraldi kaugjuhtimispuldi ega muu sellise seadmega, mis võib seadet automaatselt sisse lülitada.
- Enne hooldustöid katkestage alati seadme toiteallikas.
- Toitejuhet seinakontaktist eemaldades hoidke seda ainult pistiku juurest ja tõmmake ettevaatlikult välja. Ärge kunagi tõmmake kaablit, sest see võib kahjustada pistikut või kaablit. Vigane toitejuhe või pistik võivad põhjustada elektrilöögi ohtu.
- Ärge jätke seadet järelvalveta toiteallikasse ühendatuna.
- Ärge kastke toitejuhet, pistikut ega kogu seadet vette ega muudesse vedelikesse.

- Seadet tuleb regulaarselt puhastada, järgides puhastamise ja hoolduse jaotises kirjeldatud soovitusi.
- Ärge asetage seadet kuumuse allikate, leekide, elektriliste küttekehade ega kuumahju lähedusse. Ärge asetage seda teistele seadmetele.
- Laste või lemmikloomade läheduses kasutades võtke täiendavaid ettevaatusabinõusid. Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ärge kasutage toodet süttivate materjalide läheduses.
- Ärge jätke toodet otsese päikesevalguse, vihma ega muude ilmastikutingimuste kätte. Ärge kasutage toodet niisketes tingimustes (nt vannituba või telkimismaja).
- Toitejuhet tuleks perioodiliselt kontrollida kahjustuste suhtes. Kui toitejuhe on kahjustatud, viige seade professionaalsesse hooldusesse parandamiseks või asendamiseks, et vältida ohte.
- Ärge kasutage toodet kahjustatud toitejuhtme korral ega juhul, kui seade on kukkunud või muul viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge proovige defektset toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Tooge vigane seade alati professionaali juurde parandamiseks. Kõik remondid peaksid toimuma ainult volitatud teeninduses. Lubamatu remondi katsed võivad kasutajale ohtlikuks osutuda.
- Kasutage ainult originaalvarustust või tootja soovitatud lisasid. Mittesobivate lisade kasutamine võib kahjustada seadet ja muuta selle kasutamise ohutuks.
- Hoidke töökoht korras ja hästi valgustatud.
- Ebakorrapärasus ja halb valgustus suurendavad õnnetuste riski.

- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, nt tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.
- Hoolimatus hetk võib põhjustada tööriista kontrolli kaotuse.
- Kui võimalik, varustage elektritööriist tolmuimeja või tolmu kogumise seadmega ja kontrollige, et see töötab korralikult. Sellise varustusega tööriistad vähendavad tolmu tekitatud ohtu.
- Ärge kallutage end elektritööriistaga töötades liiga kaugele välja. Säilitage stabiilne rüht ja tasakaal. See aitab paremini kontrollida tööriista ettenägematutes olukordades.
- Vältige elektritööriista tahtmatut käivitamist. Veenduge, et toitelüliti oleks enne tööriista vooluvörku ühendamist asendis OFF. Tööriista transportimine sõrmega päästikul või vooluvörku ühendamine pärast sisselülitamist võib põhjustada õnnetusi.
- Kandke sobivaid riideid. Ärge kandke lahtisi riideid ega ehteid töötamise ajal. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvate osade eest eemal. Liikuvad osad võivad kinni haarata lahtiseid riideid, ehteid või pikki juukseid.
- Eemaldage enne tööriista käivitamist kõik mutrivõtmed ja tööriistad. Tööriist või mutrivõti, mis on endiselt ühendatud pöörleva osaga, võib põhjustada vigastusi.
- Töötage ettevaatlikult, keskenduge ja kasutage mõistust. Ärge kasutage tööriista väsinuna ega narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all. Hoolimatus võib põhjustada tõsiseid õnnetusi.
- Hoidke lapsed eemal tööalast ja ärge lubage neil toitejuhet sikutada – see võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Enne seadistuste muutmist, lisade vahetamist või tööriista hoiustamist viige lüliti OFF asendisse, et katkestada toiteühendus. Need ettevaatusabinõud vähendavad tööriista juhusliku käivitamise riski.

- Kontrollige iga kasutuskorra eel lihvi ja korpust kahjustuste suhtes.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad on puhtad.
- Seadet tohib kasutada ainult kuivas ja hästi valgustatud keskkonnas.
- Seda tööriista ei tohi kasutada alla 16-aastased isikud.
- See tööriist ei sobi märglihvimiseks.
- Ärge kasutage tööriista, kui selle juhe on kahjustatud; laske see kvalifitseeritud isikul välja vahetada.
- Ärge töötlege asbestiga (asbest on kantserogeen).
- Enne lisade reguleerimist või vahetamist ühendage pistik alati toiteallikast lahti.
- Töö ajal võib müratase ületada 85 dB(A); kandke kuulmekaitset.
- Ärge jätkake kasutamist kulunud, rebenenud või tugevalt ummistunud lihvkettastega.

SÜMBOLID

- Kasutusjuhendis või tööriista andmeplaadil võivad paikneda järgmised sümbolid.
- Need märgistused sisaldavad toote kohta olulist teavet ja selle kasutamist puudutavaid nõuandeid.

	Lugege läbi kasutusjuhend.		Kandke kaitsejalatseid
	Toode vastab EÜ ohutusstandardite nõuetele		Kasutage kõrvakaitseid
	Üldhoiatus		Kandke kaitsekindaid
	Utiliseerige toode vastavalt WEEE-direktiivile		Kandke kaitseriietust
	Tootel on kahekordne elektriisolatsioon		Kandke kaitsemaski
	Tulekahjuoht		Kandke kaitseprille
	Elektrilöögi oht		Kandke kaitsekiivrit
			Kasutage hingamisteede kaitset



Kui tootel on ristiga prügikasti sümbol, tähendab see, et seade kuulub Euroopa direktiivi 2012/19/EL alla. Palun informeerige end kohaliku elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumissüsteemi kohta. Kasutatud seade tuleb viia spetsiaalsesse kogumispunkti, sest see sisaldab keskkonnale ohtlikke komponente. Ärge visake seda tavapärasesse olmeprügikasti.



Teie toode on disainitud ja valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida saab ringlusse võtta ja taaskasutada.

SEADME KIRJELDUS

1. Keha / korpus
2. Peamine käepidem
3. Käivitaja lukk
4. Käivitusnupp
5. Velcro lihvimispadi
6. Abikäepidem
7. Jäätmete ekstraheerimise pihusti
8. Hinge kinnitushaanaga

9. prügi ekstraheerimise voolik
10. Tolmukott
11. Eemaldatav ketta kaitsja
12. Liivamise ketta kinnitus
13. Mootori süsinikuharjad
14. Vaakuumi adapter
15. Kiiruse juhtimine
16. Immise kontroll

VALMISTUMINE KASUTAMISEKS

Järgige alljärgnevaid samme seadme kasutamiseks ettevalmistamiseks:

1. Veenduge, et lihvimispadi on kindlalt kinnitatud.
2. Ühendage tolmu väljalaskeotsik vooliku ja tolmuikutiga või ühendage tolmuimeja adapteriga.
3. Kinnitage sobiv liivapaber lihvimiskettale. Lihvimispadil on konks- ja silmusliides ning joondusavad. See võimaldab liivapaberi kiiret vahetamist ilma pingutussüsteemita. Enne uue lehe kinnitamist puhastage lihvimispadi. Joondage liivapaber padi peal ja veenduge, et ketta ja padja augud kattuvad.

SEADME KASUTAMINE

HOIATUS: Enne seadme esmakordset kasutamist lugege juhendi alguses olevaid ohutusjuhiseid.

1. Ühendage toitejuhe elektrivõrku.
2. Asetage kogu lihvimispind tasaselt lihvitavale pinnale.
3. Lülitage seade sisse gaiduku lülitiga.
4. Liigutage seadet pinnal ringjate liigutustega. Ärgesuruge lihvimisel liialt.
5. Kasutage gaiduku lukustusnuppu pideva töörežiimi aktiveerimiseks.
6. Pärast töö lõpetamist lülitage seade välja.
7. Äärte lihvimiseks eemaldage ketta kaitse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Puhastage seadet tolmust tolmuimeja või suruõhuga, seejärel pühkige niiske lapiga ja kuivatage korralikult.

Ärges kasutage lahustipõhiseid puhastusvahendeid.

Ärges kastke seadet vette.

Ärges peske seadet voolikuga ega kõrgsurve all.

Alati lülitage seade välja ja ühendage toiteallikast lahti enne puhastamist.

Tehnilised andmed

Nimivõimsus: 850 W, maksimaalne võimsus: 1800 W

Võnkekiirus (koormuseta): 1200-2300/min

Liivapaberi läbimõõt: 180 mm

Lihvplaadi läbimõõt: 180 mm

Pinge: 230~240V / 50 Hz

Mõõtmed: 31x23.5x25 cm

Kaal: 2.5 kg

Müra

Kooskõlas standardiga N 60745-1:2009+A11:2010 määratletud A skaalale vastavalt mõõdetud müratase:

Akustilise rõhu tase (LpA): 88 dB (A)

Mõõtude kõikumine (K): 3 dB (A)

Müratase töö ajal võib ületada: 99 dB (A).

Kasutada kuulmiskaitsevahendeid!

Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärtus (vektorite kolmeteljeline summa), on määratud kooskõlas standardiga

60745-1:2009+A11:2010:

Vibratsiooniheide (ah): 3.17 m/s^2

Mõõtude kõikumine (K): 1.5 m/s^2

Töörežiim: koormuseta

SVARĪGA INFORMĀCIJA

Lai sasniegtu augstāko apmierinātību, izbaudītu produkta darbību un iepazītos ar visām tā funkcijām, lūdzu, izlasiet šo lietošanas instrukciju pirms produkta lietošanas. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas norādījumus un ievērojiet to saturu. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies ierīces lietošanas dēļ citādi nekā paredzētajam vai nepareizas lietošanas dēļ.

Saglabājiēt šos lietošanas norādījumus nākotnei.

- Ierīce jāpieslēdz tikai pie kontaktligzdas ar parametriem, kas atbilst norādēm uz etiķetes.
- Jāpārlicinās, vai kopējais visu ierīču strāvas patēriņš, kas ir pieslēgtas kontaktligzdai, nepārsniedz drošinātāju vērtību. Ja izmantojat pagarinātāju, pārlicinieties, ka kopējā pievienoto ierīču jauda nepārsniedz pagarinātāja maksimālo jaudu. Pagarinātājus izvietojiet tā, lai neradītu paklupšanas risku.
- Nesieniet vadu pār galda malu un nelieciet to saskarē ar karstām virsmām.
- Ierīce nav paredzēta vadībai ar ārēju taimeru, atsevišķu tālvadības pulti vai citu aprīkojumu, kas automātiski ieslēdz ierīci.
- Pirms apkopes darbiem vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas avota.
- Ņemot strāvas kabeli no kontaktligzdas, turiet to tikai pie spraudņa un uzmanīgi izvelciet. Nekad netrauciet vadu, jo tas var bojāt spraudni vai kabeli. Bojāts kabelis vai spraudnis var radīt elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nekad neatstājiēt ierīci pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības.
- Nekad nemērciet strāvas kabeli, spraudni vai pašu ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.

- Ierīci regulāri jānotīra, ievērojot sadaļā "Tīrīšana un uzturēšana" aprakstītos ieteikumus.
- Nelieciet ierīci tuvu siltuma avotiem, liesmām, elektriskām sildierīcēm vai karstai krāsnij. Nelieciet to uz citām ierīcēm.
- Lietojot ierīci bērnu vai mājdzīvnieku klātbūtnē, jāievēro papildu piesardzība. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Nekad nelietojiet produktu tuvu degošām vielām.
- Nekad nepakļaujiet produktu tiešiem saules stariem, lietum vai citiem atmosfēras apstākļiem. Nelietojiet produktu mitrā vidē (piemēram, vannas istabā vai teltī).
- Strāvas kabeli regulāri jāpārbauda bojājumu gadījumā. Ja kabelis ir bojāts, ierīci jānodod profesionālai apkopei, lai novērstu riskus.
- Nekad nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas kabeli vai ja tā ir nokritusi, bojāta vai nedarbojas pareizi. Neatkarīgi mēģinājumi remontēt ierīci var radīt elektriskās strāvas trieciena risku. Vienmēr nododiet bojātu ierīci profesionālam servisam. Visi remontdarbi jāveic tikai pilnvarotiem speciālistiem. Neatļautas remonta darbības var būt bīstamas lietotājam.
- Izmantojiet tikai oriģinālās un ražotāja ieteiktās rezerves daļas un piederumus. Citu piederumu lietošana var bojāt ierīci un padarīt to nedrošu lietošanai.
- Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu.
- Nekārtība un nepietiekams apgaismojums rada negadījumu risku.
- Nelietojiet elektroinstrumentus sprādzienbīstamās vidēs, piemēram, tuvumā degošām šķidrām vielām, gāzēm vai putekļiem.
- Brīdis neuzmanības var novest pie instrumenta kontroles zuduma.

- Ja ir iespējams aprīkot elektroinstrumentu ar putekļu nosūcēju vai savācēju, pārliecinieties, ka tas ir pareizi uzstādīts un darbojas. Tā samazinās putekļu radīto risku.
- Nestrādājiet pārāk tālu ar elektroinstrumentu. Saglabājiēt stabilu stāju un līdzsvaru, lai labāk kontrolētu ierīci neparedzētās situācijās.
- Izvairieties no nejaušas ierīces ieslēgšanas. Pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgts pirms pievienošanas elektrotīklam. Nepārvietojiet ierīci ar pirkstu uz sprūda vai nepieslēdziet pie strāvas ar ieslēgtu ierīci – tas var radīt negadījumus.
- Valkājiet piemērotu apģērbu. Nedrīkst strādāt brīvā apģērbā vai ar rotaslietām. Turiet matus, apģērbu un cimdus prom no kustīgām detaļām. Kustīgās daļas var aizķert brīvu apģērbu, rotas vai matus.
- Noņemiet no elektroinstrumenta visus atslēgas vai instrumentus pirms ieslēgšanas. Instrumenti vai atslēgas, kas joprojām ir pievienoti griešanās daļai, var izraisīt traumas.
- Darbojoties ar elektroinstrumentiem, esiet uzmanīgi, koncentrējieties uz darbu un izmantojiet saprātu. Nesēdieties pie darba noguris vai lietojot narkotikas, alkoholu vai medikamentus. Neuzmanība var izraisīt nopietnus negadījumus.
- Turiet bērnus prom no darba zonas un **NEĻAUJIET** viņiem vilkt strāvas kabeli – tas var izraisīt smagas traumas.
- Pirms jebkādām korekcijām, piederumu maiņas vai ierīces uzglabāšanas izslēdziet to un atvienojiet no strāvas avota. Šī piesardzība samazina nejaušas ieslēgšanās risku.
- Pirms lietošanas pārbaudiet slīpmašīnas korpusu bojājumu dēļ.
- Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres ir brīvas no netīrumiem.

- Ierīci drīkst lietot tikai sausā un labi apgaismotā vidē.
- Šo rīku nedrīkst lietot personām, kas jaunākas par 16 gadiem.
- Šis rīks nav piemērots mitrai slīpēšanai.
- Nekad nelietojiet rīku ar bojātu kabeli; to jāaizstāj kvalificētai personai.
- Nelietojiet materiālus, kas satur azbestu (azbests tiek uzskatīts par kancerogēnu).
- Vienmēr atvienojiet spraudni no strāvas avota pirms piederumu maiņas vai regulēšanas.
- Darbības laikā trokšņa līmenis var pārsniegt 85 dB (A); lietojiet dzirdes aizsardzību.
- Nelietojiet nolietotas, saplēstas vai stipri aizsērējušas slīpēšanas plāksnes.

SIMBOLI

- Lietošanas pamācībā vai uz datu plāksnītes var būt norādīti šādi simboli.
- Šie apzīmējumi satur svarīgu informāciju par produktu un norādījumus par tā lietošanu.

	Iepazīties ar lietotāja rokasgrāmatu.		Lietot aizsargapavus
	Produkts atbilst EK drošības standartu prasībām		Lietot ausu aizsargus
	Vispārīgi brīdinājumi		Lietot aizsargcimdus
	Produktu utilizēt saskaņā ar EEIA direktīvas noteikumiem		Lietot aizsargapģērbus
	Produktam ir dubulta elektriskā izolācija		Lietot aizsargmasku
	Ugunsgrēka draudi		Lietot aizsargbrilles
	Elektriskās strāvas trieciena risks		Lietot aizsargliveri
			Lietot līdzekļus elpceļu aizsardzībai



Kad uz produkta ir pārsvītrotā riteņu atkritumu tvertnes zīme, tas nozīmē, ka produkts pakļauts Eiropas Direktīvai 2012/19/ES. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējām elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķās vākšanas sistēmām. Lietotās ierīces jānodod speciālos savākšanas punktos, jo tās satur videi bīstamas sastāvdaļas. Nelietojiet šo ierīci sadzīves atkritumu konteinerā.



Jūsu produkts ir projektēts un ražots no augstas kvalitātes materiāliem un komponentēm, kuras var pārstrādāt un atkārtoti izmantot.

IERĪCES APRAKSTS

1. Korpus / mājokļi
2. Galvenais rokturis
3. Trigger slēdze
4. Trigger poga
5. Velcro slīpēšanas pad
6. Palīgrokturis
7. atkritumu ekstrakcijas sprausla
8. Hinge ar stiprināšanas sviru

9. atkritumu ekstrakcijas šļūtenes
10. Putekļu maiss
11. Noņemams diska aizsargs
12. Slīpēšanas diska uzstādīšana
13. Motora oglekļa suku
14. Vakuuma adapteris
15. Ātruma kontrole
16. Sūkšanas kontrole

SAGATAVOŠANA LIETOŠANAI

Lai sagatavotu ierīci darbam, veiciet šīs darbības:

1. Pārļiecinieties, ka slīpēšanas virsma ir stingri nostiprināta.
2. Pievienojiet putekļu izplūdes sprauslu šļūtenei un putekļu maisīņam vai savienojiet putekļu nosūcēju ar adapteri.
3. Pielīmējiet piemērotu smilšpapīru slīpēšanas diskam. Slīpēšanas virsma ir aprīkota ar limējošo virsmu un novietojuma caurumiem, kas ļauj ātri nomainīt smilšpapīru bez sasprindzinājuma sistēmas. Pirms jauna papīra pielikšanas, attīriet slīpēšanas virsmu. Pielāgojiet smilšpapīru un pārļiecinieties, ka diska un virsmas caurumi sakrīt.

IERĪCES DARBS

BRĪDINĀJUMS: Pirms ierīces pirmreizējas lietošanas izlasiet drošības norādījumus instrukcijas sākumā.

1. Pievienojiet strāvas kabeli kontaktligzdai.
2. Novietojiet visu slīpēšanas virsmu uz slīpējamās virsmas.
3. Ieslēdziet ierīci ar sprūda slēdzi.
4. Pārvietojiet ierīci pa virsmu apļveida kustībām. Nenospiediet pārāk stipri.
5. Izmantojiet sprūda bloķēšanas pogu nepārtrauktas darbības režīma aktivizēšanai.
6. Pēc darba pabeigšanas izslēdziet ierīci.
7. Lai slīpētu malas, noņemiet diska aizsargu.

TĪRĪŠANA UN APKOPĒ

Notīriet ierīci no putekļiem ar putekļu sūcēju vai saspiestu gaisu, pēc tam noslaukiet mitru drānu un rūpīgi izžāvējiet.

Nelietojiet šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus.

Nelietojiet ierīci ūdenī.

Nenotīriet ierīci ar ūdens šļūteni vai augstspiediena ūdeni.

Vienmēr izslēdziet un atvienojiet ierīci pirms tīrīšanas.

Tehniskie dati:

Nominālā jauda: 850 W, maksimālā jauda: 1800 W

Svārstību ātrums (bez slodzes): 1200-2300/min

Slīpēšanas papīra diametrs: 180 mm

Slīpēšanas diska diametrs: 180 mm

Sprigums: 230~240V / 50 Hz

Izmēri: 31x23.5x25 cm

Svars: 2.5 kg

Troksnis

Tipiskais A-svērtais trokšņa līmenis ir noteikts saskaņā ar EN 60745-1:2009+A11:2010:

Skaņas spiediena līmenis (LpA): 88 dB (A)

Mērījumu izkliede (K): 3 dB (A)

Trokšņa līmenis darbība laikā var pārsniegt: 99 dB (A).

Lietot dzirdes aizsarglīdzekļus!

Vibrācija

Triaksiālās vibrācijas vērtības (vibrācijas vektoru summa) saskaņā ar 60745-1:2009+A11:2010:

Vibrāciju emisija (ah): 3.17 m/s^2

Mērījumu izkliede (K): 1.5 m/s^2

Darba režīms: bez slodzes

EU – DECLARATION OF CONFORMITY

01/2025/DS3010

MANUFACTURER:

BLAUPUNKT COMPETENCE CENTER

2N-Everpol Sp. z o.o.

ul. Puławska 403A

02-801 Warsaw, Poland

Authorized person to prepare the technical documentation:

Tomasz Jakóbczyk

ul. Puławska 403A

02-801 Warsaw, Poland



Blaupunkt Competence Center
2N-Everpol Sp. z o.o.

Registered office:
Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland

Correspondence address:
Puławska 12
05-532 Baniocha, Poland
Phone +48 22 688 08 00

We declare under our sole responsibility that our product:

Type of device: **Drywall sander**

Name: **DS3010**

If used for its intended use complies with the essential protection requirements relating to the:

2014/30/EU (EMC Directive)

2014/35/EU (LVD Directive)

2006/42/EC (MD Machinery Directive)

2011/65/EU (RoHS Directive) and its Annex II amending directive 2015/863/EU

The assessment of this product has been based on the following standards:

EMC standards:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

Normy MD oraz LVD:

ISO 12100:2010

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3:2011+A13:2015

Norma RoHS:

EN IEC 63000:2018

Warsaw, 14.08.2025

PREZES Zarządu
Tomasz Jakóbczyk
Tomasz Jakóbczyk
President
authorized person to issue the declaration of conformity

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

01/2025/DS3010

PRODUCENT:

BLAUPUNKT COMPETENCE CENTER

2N-Everpol Sp. z o.o.

ul. Puławska 403A

02-801 Warszawa, Polska

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Jakóbczyk

ul. Puławska 403A

02-801 Warszawa, Polska



Blaupunkt Competence Center
2N-Everpol Sp. z o.o.

Dane rejestrowe:
Puławska 403A
02-801 Warszawa, Polska

Adres korespondencyjny:
Puławska 12
05-532 Baniocha, Poland
Telefon +48 22 688 08 00

Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Typ urządzenia: **Szlifierka do gładzi gipsowych**

Symbol: **DS3010**

Jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia zasadnicze wymagania w zakresie poniższych dyrektyw:

2014/30/WE (Dyrektywa EMC)

2014/35/WE (Dyrektywa LVD)

2006/42/WE (Dyrektywa maszynowa MD)

2011/65/WE (Dyrektywa RoHS) oraz załącznik II do dyrektywy zmieniającej

2015/863/UE

Ocena tego produktu została oparta na następujących normach:

Normy EMC:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

Normy MD oraz LVD:

ISO 12100:2010

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3:2011+A13:2015

Norma RoHS:

EN IEC 63000:2018

PREZES Zarządu
Tomasz Jakóbczyk
President
Tomasz Jakóbczyk

Imię i nazwisko osoby upoważnionej do wystawienia deklaracji zgodności

Warszawa, 14.08.2025



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 688 08 33
Email: tools@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.